



LES **LACS**, LES **RIVIÈRES**,
LES **FORÊTS**, LES **MONTAGNES**...
LES PAYS-D'EN-HAUT!



lespaysdenhaut.com

GUIDE
DU CITOYEN
2017-2018

PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!



- Démarrage
- Verrouillage/déverrouillage
- Ouverture du coffre
- Portes déverrouillées
- Aucun frais mensuel
- Aucune télécommande requise



**APPLICATION
VITROPLUS**

VITRO
PLUS

Ziebart

c'est plus que des pare-brise

Sainte-Agathe
1360 Rue Principale Est
819-321-0202

Saint-Jérôme
2, rue St-Georges
450-436-3069

VITROPLUS.COM

Sommaire

Mot de bienvenue	4
Portrait de notre MRC	5
Notre territoire	6
Responsabilités et services	9
Le conseil de la MRC	10
Un peu d'histoire	11
Coordonnées utiles	11

LES MUNICIPALITÉS

Estérel	15
Lac-des-Seize-Îles	17
Morin-Heights	19
Piedmont	21
Saint-Adolphe-d'Howard	23
Sainte-Adèle	25
Sainte-Anne-des-Lacs	27
Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson ..	29
Saint-Sauveur	31
Wentworth-Nord	33

SERVICES DE LA MRC

Service d'environnement et d'aménagement du territoire	34
Service de développement économique et territorial	39
Services administratifs et financiers de la MRC	50
Une vie communautaire dynamique!	54
Sécurité incendie	55

Sûreté du Québec	57
------------------------	----

Index des annonceurs	66
----------------------------	----



RESPONSABLES DE LA RÉDACTION :
Alison Drylie et Anne-Marie Langlois

RÉVISIONS ET CORRECTIONS : Catherine Legault

Infographie : Éditions Média Plus Communication

Impression : Imprimerie spéciale de la compagnie Éditions Média Plus Communication

Dépôt légal : Bibliothèque et Archives nationales du Québec 2017

Tirage : 30 000 exemplaires

CRÉDIT PHOTO PAGE COUVERTURE : Colombine Drouin et Mike Lanthier



Mot de bienvenue

Le conseil des maires de la municipalité régionale de comté (MRC) des Pays-d'en-Haut est fier d'offrir à ses citoyennes et citoyens cette troisième édition de son guide du citoyen.

Ce projet découle d'un des constats de l'énoncé de vision stratégique 2011-2020, visant à mieux connaître la MRC, ses compétences et responsabilités, tout en favorisant une diffusion de l'information dans notre communauté.

Il s'agit d'un document de référence à consulter et à conserver, où vous trouverez, entre autres, une présentation générale des dix municipalités constitutives de la MRC et des services de la MRC. La dernière partie a été réservée à la description des services offerts par la Sûreté du Québec.

Nous vous invitons à consulter ce guide, lequel est distribué par la poste dans toutes les résidences des Pays-d'en-Haut. Des copies, à l'usage des nouveaux arrivants, sont également disponibles dans les hôtels de ville.

Nous remercions nos annonceurs qui ont permis le financement de cette publication et vous invitons à les encourager.

L'équipe de la MRC

HEURES D'OUVERTURE DE LA MRC :

Lundi de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h 30

Mardi de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h 30

Mercredi de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h 30

Judi de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h 30

Vendredi de 8 h 30 à 13 h

1014, rue Valiquette,
Sainte-Adèle (Québec) J8B 2M3

Téléphone : 450 229-6637
Courriel : info@mrcpdh.org
lespaysdenhaut.com

MOT DE L'ÉDITEUR

Chers commanditaires du Guide de la MRC des Pays-d'en-Haut, 30 000 exemplaires seront diffusés gratuitement dans tous les foyers des dix municipalités constitutives de la MRC.

Merci au préfet et à tous les maires pour leur confiance. Merci à toutes les compagnies partenaires. Nous avons créé un index des commanditaires afin que chaque lecteur puisse trouver facilement le service professionnel dont il a besoin. Nous vous souhaitons une très bonne lecture.

**L'équipe des
Éditions Média Plus
Communication**



Portrait de notre MRC

La MRC des Pays-d'en-Haut c'est...

- 10 municipalités
- Plus de 43 000 résidents permanents et environ 30 000 villégiateurs
- 737 km², soit 3.5 % de la région des Laurentides
- Un territoire boisé à plus de 75 %
- 85 km² (12 % de la MRC) de terres publiques réparties dans 6 municipalités
- Plus de 350 lacs, quelques rivières et des centaines de cours d'eau
- Des centaines de kilomètres de sentiers récréatifs en tout genre



Crédit photo : Fabien Bedoucha

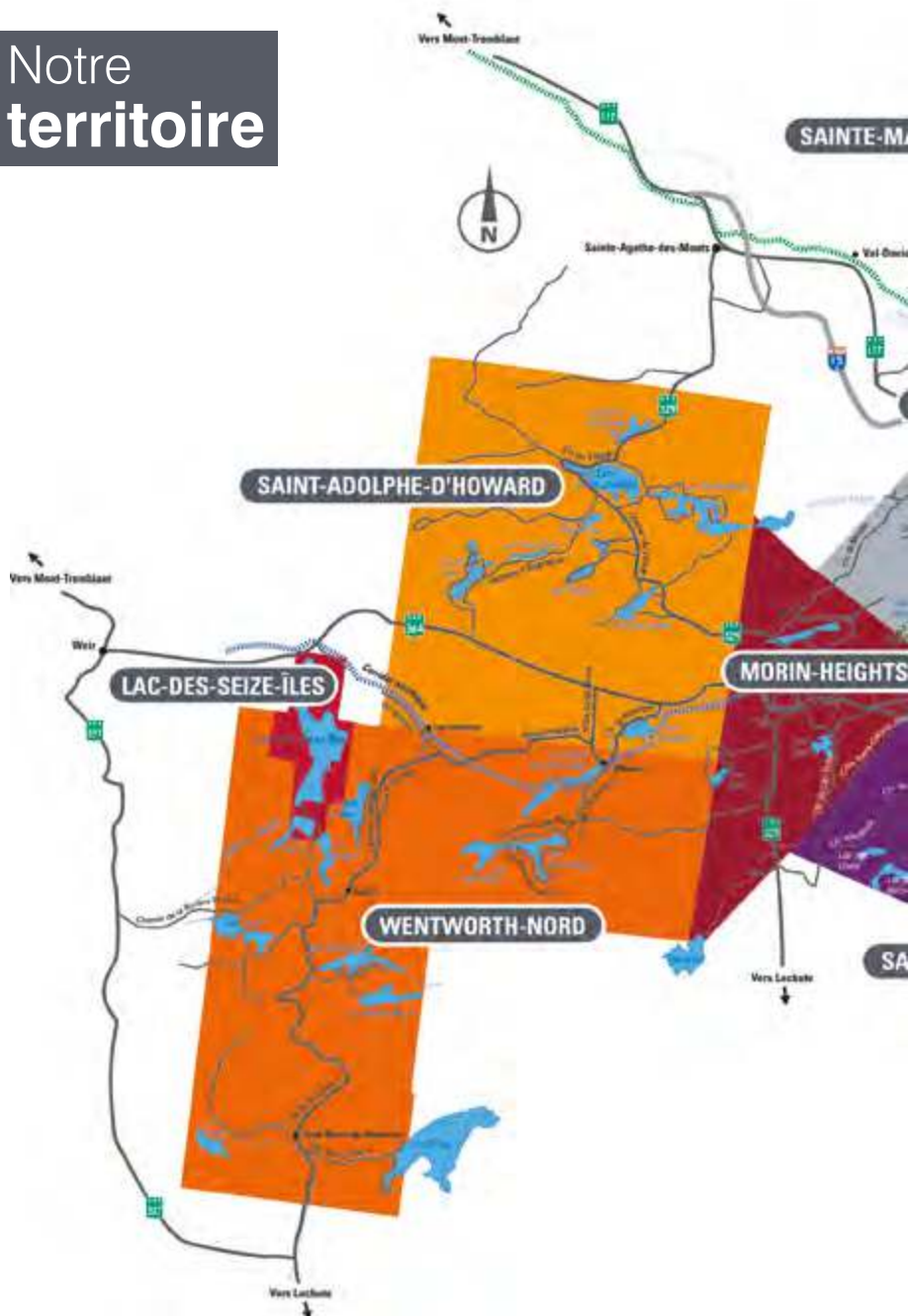


Crédit photo : Fabien Bedoucha



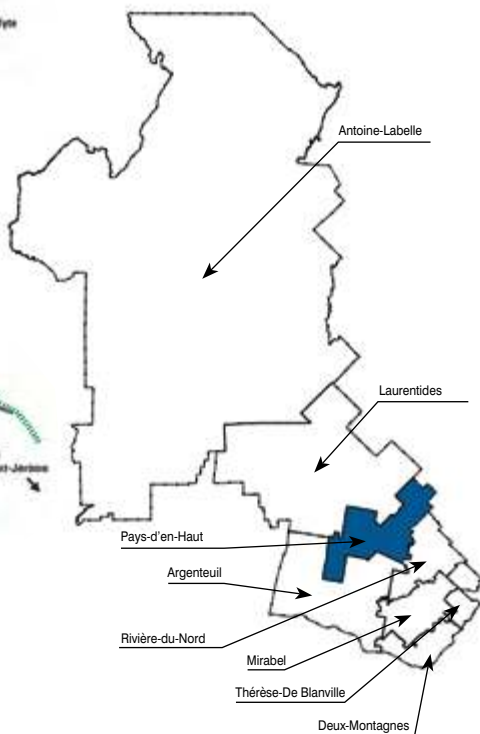
Crédit photo : Fabien Bedoucha

Notre territoire





Région des Laurentides



NORTRAX



ÉQUIPEMENT NEUF ET USAGÉ



JOHN DEERE

819 326-7373

4863, ROUTE 117

STE-AGATHE-DES-MONTS, QC J8C 2Z8

WWW.NORTRAX.COM



Chez Bernard

ÉPICERIE - TRAITEUR

407, rue Principale - St-Sauveur - 450 240.0000
chezbernard.com

ALTAMAX

CONSTRUCTION RENOVATION

www.altamax.ca



Vous le rêvez, On le construit...
You dream it, We build it...

Altamax Construction & Rénovations Inc.

1.866.924.8282

info@altamax.ca

R.B.Q. : 8268-2581-43

Responsabilités et services

MRC des Pays-d'en-Haut

Créée par lettres patentes émises par le gouvernement du Québec, le 1^{er} janvier 1983, la MRC des Pays-d'en-Haut est composée de 10 municipalités à qui elle offre des services, en vertu des lois qui la régissent.

AMÉNAGEMENT ET ENVIRONNEMENT

- Aménagement du territoire
- Cours d'eau
- Plan de gestion des matières résiduelles
- Environnement

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET TERRITORIAL

- Développement économique
- Développement touristique
- Art, culture et patrimoine
- Développement récréatif
- Fonds de développement des territoires

ADMINISTRATION ET FINANCES

- Vente pour taxes
- Programmes d'habitation
- Transport collectif et adapté
- Sécurité incendie



Emploi - Études - Projets

Services gratuits offerts aux 15-35 ans



Québec



22, rue Goyer, Saint-Sauveur (Québec) J0R 1R0 450 227-0074 www.cjepdh.ca

Le conseil de la MRC

Sa composition

Le conseil de la MRC est l'instance décisionnelle et est constitué du préfet et du maire ou de la mairesse de chacune des municipalités sur son territoire.

L'élection du préfet

Le préfet de la MRC des Pays-d'en-Haut est élu au suffrage universel aux 4 ans lors des élections municipales.

Les prochaines élections municipales auront lieu le 5 novembre 2017. Pour plus d'informations, vous pouvez consulter la section «Élections municipales» de notre site Internet.

Fréquence et lieux des réunions du conseil des maires

Les dates et endroits des réunions sont indiqués à la section «**Conseil des maires**» de notre site Internet. Elles se tiennent le 2^e mardi de chaque mois, sauf en juillet alors qu'il y a relâche et en novembre, où la MRC siège le 4^e mercredi pour procéder à l'adoption du budget.



Crédit photo : Colombine Drouin

Un peu d'histoire

L'histoire de la MRC des Pays-d'en-Haut

La belle (et réelle) histoire des Pays-d'en-Haut débute après 1783, à la suite de l'indépendance des États-Unis. Récompensés pour leur fidélité envers le roi d'Angleterre, des loyalistes se voient concéder des terres dans la province de Québec, notamment dans les Laurentides.

Durant la période de la Nouvelle-France, la dénomination « Pays d'en Haut » désigne l'immense territoire de chasse pour le commerce de la fourrure au nord des Grands Lacs, soit toute la vallée de l'Outaouais et l'Ontario. Le nom utilisé par la MRC est le rapatriement de ce vocable par l'écrivain Claude-Henri Grignon pour désigner ce coin de pays décrit dans son roman *Un homme et son péché*.



Collection Musée du ski des Laurentides

Coordonnées utiles



ASSOCIATION HISTORIQUE DE MORIN-HEIGHTS
www.morinheightshistory.org

**SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SAINTE-MARGUERITE-
DU-LAC-MASSON ET D'ESTÉREL**
www.shsme.org

**SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE
DES PAYS-D'EN-HAUT**
www.shgph.org

MUSÉE DU SKI DES LAURENTIDES
www.museeduskideslaurentides.com



ingénat

GÉNIE CONSEIL

TÉL. 819 327.3777
CELL 819 323.6319
SSH@INGENAT.COM

GÉNIE CIVIL

SANITAIRE, ROUTE, ÉGOUT, AQUEDUC ET STATIONNEMENT



PAYSAGEMENT

Gilles Saulnier, agronome

AMÉNAGEMENTS NATURALISANTS :

Respect du milieu • Esthétisme naturel • Matériaux nobles • Plantes indigènes

AMÉNAGEMENTS RÉSOLUTIFS :

Gestion des eaux • Stabilisation / Consolidation • Restauration du milieu • Profilage visuel

450 530-5989 • vaux-verts.com • gillesaulnier@bellnet.ca



Découvre ta MRC, développe ton réseau, enracine-toi dans les Pays-d'en-Haut !

Service d'aide à l'établissement offert
aux nouveaux citoyens âgés de 18 à 35 ans

Carrefour jeunesse-emploi des Pays-d'en-Haut 450-227-0074



Stéphane Joly CPA, CA

☎ 450.227.2656

Télécopieur: 450.227.6330

www.jolycpa.com

407, rue Principale, bureau 301
Saint-Sauveur (Qc) J0R 1R4
sjoly@jolycpa.com



AUTOMOD

VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO

450 744-0122

2252, chemin Jean-Adam - St-Sauveur (Québec) J0R 1R2

stsauveur@automod.qc.ca

Pare-brise • Esthétique
Remorques • Sécurité
Pneus et entreposage
Batteries • Marquage
Démarreur • Marchepieds
Pellicule teintée
Roues et alliage
Support à vélo
Coffre de toit
Traitement Aquapel
Essuie-glace
Service de carrosserie



Résidence Yellen Inc.

3003, boul. Ste-Adèle, Sainte-Adèle

Tél. : 450.745.0179

Nous sommes un milieu de vie substitut qui offre des services d'hébergement, d'assistance, de soutien et de surveillance ainsi que des services de réadaptation, psychosociaux, infirmiers et médicaux en raison de leur autonomie fonctionnelle ou psychosociale.

La personne hébergée est chez elle, son milieu de vie reflète une image positive de la personne et communique la joie de vivre.

Notre devise sont les qualités suivantes : refléter l'empathie, être à l'écoute, être centré sur l'individualité de la personne, respecter son autonomie globale et ce, en facilitant son intégration ici à la résidence.



En 1842, Augustin-Norbert Morin, avocat, journaliste et homme politique, s'installe en bordure de la rivière du Nord et ouvre des routes afin de favoriser l'établissement des premiers colons francophones dans la région. D'autres audacieux tenteront leur chance, tel l'homme d'affaires Édouard Masson qui établit une concession sur les berges du lac qui porte aujourd'hui son nom, le lac Masson.

Ce n'est cependant qu'à l'arrivée du curé Antoine Labelle, en 1868, que la colonisation des Laurentides débute réellement. Le « roi du Nord », comme on l'appelait, est à l'origine de la construction du célèbre chemin de fer Le P'tit Train du Nord, qui reliait Montréal à Sainte-Agathe-des-Monts (et plus tard à Mont-Laurier). En 1892, la partie ouest du territoire est également desservie par voie ferrée grâce au Chemin de fer de la colonisation de Montfort. Le train a joué un rôle important dans le développement économique de cette contrée : il a favorisé le peuplement francophone et l'implantation de la villégiature au pourtour de certains lacs des secteurs correspondant aux municipalités de Morin-Heights, Montfort (Wentworth-Nord) et Lac-des-Seize-Îles.

La colonisation s'essouffle, car les terres ne sont pas aussi fertiles qu'on l'espérait, laissant plusieurs parcelles agricoles en déprise. Heureusement, les nombreux lacs et forêts giboyeuses attirent de plus en plus de voyageurs américains. Puis, au tournant du XX^e siècle, ce sera au tour des Montréalais de découvrir, grâce au P'tit Train du Nord, les montagnes leur permettant de pratiquer ce que l'on appelait autrefois le ski nordique.

Pour en apprendre davantage, consultez le lien suivant :

lespaysdenhaut.com/la-mrc/patrimoine



Archives du Canadien Pacifique



Don de Mme Gisèle Laporte Paris

Laissez-vous séduire par le
Parc d'Estérel
Venez voyager sur les 17 sentiers
de ski de fond et de raquette
Un environnement enchanteur
et féérique vous y attend!

www.skidelfondesterel.com / 450 822-8687 / 1, avenue d'Anvers



CONSTRUCTION
CONCEPT IMMOBILIER DU NORD

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ

- Menuiserie de charpente • Structure timberframe
- Rénovation majeure
- Résidentiel • Commercial • Multi-logements • Condo

Tél.: 450 227-0578 | Cell.: 450 431-9636

RIBQ 96904551-01

À La Fontaine

PUITS ARTÉSIENS INC.

231, boulevard Des Hauteurs, St-Jérôme J7Y 5E7, Québec

T. (450) 438-5959 | F. (450) 438-9922 | 1 866 606 Eaux (3289) | www.lafontainepuits.com



RIBQ 96904551-01



Madame Aldo

LA MEILLEURE PIZZA DU NORD

Vaste choix de plats cuisinés maison italiens et québécois

Heures d'ouverture : Lundi au samedi de 9 h à 20 h • Dimanche de 15 h à 20 h

LIVRAISON 7 JOURS DE 16 H À 20 H

450 229-1211 814, boulevard de Sainte-Adèle



Desjardins
Caisse de la Vallée
des Pays-d'en-Haut

Nos succursales de Saint-Sauveur et Sainte-Adèle

Tous les jours
Lundi, mardi et vendredi 8 h 00 à 16 h 00
Mercredi et jeudi 8 h 00 à 20 h 00
Samedi (Saint-Sauveur seulement) 9 h 00 à 13 h 00

Services électroniques
Lundi au vendredi 8 h 00 à 22 h 00
Samedi et dimanche 8 h 30 à 15 h 00

Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

Catégories
Lundi, mardi 10 h à 18 h
Mercredi 10 h à 12 h et 13 h à 17 h
Jeudi 10 h à 18 h
Vendredi 10 h à 18 h



CENTRE DE SERVICE SAINTE-ADELÉ
891, boul. de Ste-Adèle, Ste-Adèle QC J0S 2N1



SIÈGE SOCIAL SAINT-SAUVEUR
218, rue Principale, St-Sauveur QC J0R 1R0



CENTRE DE SERVICE LAC-MASSON
2, rue des 1000, Ste-Marguerite-du-Lac-Masson QC J0R 2N1

450 227-3712

www.desjardins.com



Marché Vaillancourt

Vaste choix de microbrasserie
Casse-croute, pizza, sandwich...

Ouvert 7/7 - de 8h à 22h
Sauf le dimanche - de 9h à 22h



MINI
BAR
LAITIÈRE
PÊTE

878, chemin du Village, Morin-Heights • (450) 226-2215



Ville
d'Estérel

Estérel

www.villedesterel.com

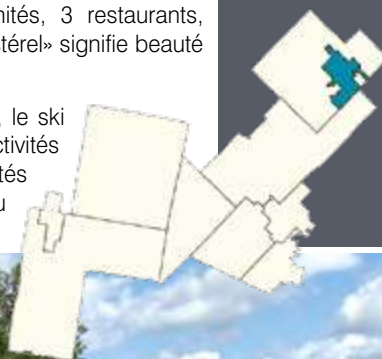
Fondée en 1959 par son tout premier maire, Monsieur Fridolin Simard, la Ville d'Estérel est un endroit de villégiature où la forêt et l'eau sont omniprésentes. L'Estérel, située autour de cinq lacs, couvre un territoire de 16,22 kilomètres carrés. Ses 370 résidences sont majoritairement situées sur le pourtour de ses trois lacs navigables, soit le lac Masson, le lac Dupuis et le lac du Nord. La Ville compte également deux commerces, soit le magnifique Club de golf Estérel et Estérel Resort, un complexe hôtelier comprenant 200 unités, 3 restaurants, un spa nordique et plus encore. Le nom «Estérel» signifie beauté sylvestre.

Les sports nautiques, la motoneige, le golf, le ski de fond, la raquette et le tennis sont les activités privilégiées des résidents. Les activités commerciales sont toutes regroupées au magnifique Estérel Resort.

Fondation :
1959

Population :
218

Superficie :
16,22 km²



COORDONNÉES DES SERVICES ADMINISTRATIFS

115, CHEMIN DUPUIS, ESTÉREL (QUÉBEC) J0T 1E0
450 228-3232



Bibliothèque

4, rue des Lilas, Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson (Québec) J0T 1L0
450 228-4442



Informations concernant les matières résiduelles

www.lespaysdenhautrecyclent.com

Me Barbara A. Thompson Me Lucie Brunet



Notaires et conseillers juridiques

IMMOBILIER | SUCCESSIONS | TESTAMENTS | MANDATS
AFFAIRES | PROTECTION DES PERSONNES VULNÉRABLES

T 450.644.0444 | F 450.644.0330
707, chemin du Village, bureau 201,
Morin-Heights, Québec, J0R 1H0

bathompson@nm-h.ca
lbrunet@nm-h.ca
notairethompson.com



**Pharmacie
Danielle Gauthier**

AFFILIÉ À :



707, chemin du Village, local 104,
Morin-Heights (Québec) J0R 1H0

Téléphone : 450 226-5222

Télécopieur : 450 226-7222

1311laboratoire@famiprix.ca

Danielle Gauthier, pharmacienne

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi :

9h - 19h

Samedi :

9h - 17h

Dimanche :

10h - 16h



Chemin de la Rivière à Simon
Saint-Sauveur-des-Monts
Québec, Canada

pvalion@hotmail.com

Tél. : 450 602 2383
www.lepetitvallon.net

**Balade en calèche et en traineau
Fêtes d'enfants
Cours d'équitation
Tour de poneys
Carriole et Chuckwagon
Mariage • Activités corporatives
Taxi hippomobile
Mini-ferme portative
Tour historique de St-Sauveur**



**ROUTES - GÉNIE CIVIL
EXCAVATION, DÉMOLITION
INSTALLATION SANITAIRE
FOURNISSEUR D'AGRÉGATS**

DAVID RIDDELL EXCAVATION TRANSPORT

Certifié ISO 9001 : 2008

Licence RBQ : 6295-1831-411

T. (450) 226-5999

F. (450) 226-5558 C. (450) 566-4569

637, route 364, Morin-Heights QC J0R 1H0
info@davidriddell.com



Pierre Desmanches - François Soucy

7 h à 22 h tous les jours
7 a.m. to 10 p.m. every day

IGA

Morin-Heights

- Prêt-à-manger / Ready to serve
- Charcuterie • Fromage / Cold cuts • Cheese
- Produits biologiques / Biological products
- Buffet • Air Miles
- Livraison / Delivery
- IGA.net commande internet

680, chemin du Village, Morin-Heights (450) 226-5769

Lac-des-Seize-Îles

www.lac-des-seize-iles.ca

La municipalité de Lac-des-Seize-Îles est une halte privilégiée pour les randonneurs et les voyageurs désireux d'apprécier dans le calme et la paix une nature presque sauvage ainsi que des paysages grandioses, pittoresques et enchanteurs. Un commerce offre aux passants tout le nécessaire pour se désaltérer, se rafraîchir, s'alimenter et même faire le plein d'essence.

Le lac-des-Seize-Îles, d'une longueur de six kilomètres, est sans contredit l'un des plus beaux des Laurentides, et le principal attrait de la municipalité.

Une plage municipale, la plage Joseph-Rodgers, permet aux différents randonneurs de se rafraîchir au besoin.

Un parc intergénérationnel avec une patinoire comme point central ainsi que des aires de jeux et de repos pour jeunes et aînés est en développement dans le cœur du village.

La municipalité priorise une vocation d'écotourisme dans un contexte de développement durable. Ainsi, les randonneurs, les fondeurs, les cyclistes, les kayakistes, les canoteurs, les véliplanchistes et autres adeptes des sports de plein air «verts» sont les bienvenus.

Fondation :
19 février 1914

Population :
199

Superficie :
13,31 km²



COORDONNÉES DES SERVICES ADMINISTRATIFS

47, RUE DE L'ÉGLISE, LAC-DES-SEIZE-ÎLES (QUÉBEC) J0T 2M0
450 226-3117



Bibliothèque

47, rue de l'Église, Lac-des-Seize-Îles (Québec) J0T 2M0
450 226-3117



Informations concernant les matières résiduelles

www.lespaysdenhautrecyclent.com



Les immeubles

EVQ

AGENCE IMMOBILIERE

Realties



Un courtier qui a votre intérêt à coeur!

*Un courtier fiable, professionnel et chevronné
vous offre des conseils personnalisés
et une évaluation gratuite*

LES IMMEUBLES EVQ REDÉFINIT LE SERVICE!

*Nous faisons plus qu'acheter et vendre des propriétés.
Les immeubles EVQ
collabore avec des personnes en transition,
en cheminement, qui vivent des changements...*



**EVQ est là pour vous aider à aller de l'avant!
EVQ une agence qui a votre intérêt à coeur!**



Erlinda Quintos

Courtier immobilier agréé / Chartered Real Estate Broker

514 246-8888

ou 450 227-8880

Courriel / Email : equintos@uniserve.com

www.equintos.com



MORIN-HEIGHTS
1855

Morin-Heights

www.morinheights.com

Communauté bilingue établie dans un milieu naturel prisé, Morin-Heights est un endroit idéal pour pratiquer une panoplie d'activités de plein air respectueuses de l'environnement, notamment le ski de fond, la raquette, le patin, les sports aquatiques non motorisés, le vélo de montagne, le vélo de route ou encore le vélo sur neige (fat bike). Un centre de ski alpin et un club de golf font aussi partie des services disponibles. Les nombreuses activités communautaires et culturelles qui y sont offertes dans les deux langues officielles font foi d'un milieu de vie très dynamique. Vous gagnerez à découvrir les commerces, restaurants et spas qui offrent des services de grande qualité.

**À Morin-Heights,
l'harmonie c'est dans notre nature!**

Fondation :
1^{er} juillet 1855

Population :
4 185

Superficie :
56,3 km²



COORDONNÉES DES SERVICES ADMINISTRATIFS

567, CHEMIN DU VILLAGE, MORIN-HEIGHTS (QUÉBEC) J0R 1H0
450 226-3232



Bibliothèque

567, chemin du Village, Morin-Heights (Québec) J0R 1H0
450 226-3232, poste 124



Informations concernant les matières résiduelles

www.lespaysdenhautrecyclent.com



AUTOPRO

Jean Lefebvre, président

garagelefebvre@hotmail.com

GARAGE JEAN LEFEBVRE INC.

Tél.: (450) 227-5005

710, boul. des Laurentides, Piedmont, QC J0R 1K0

REMORQUAGE 24 HEURES

**PNEUS
MÉCANIQUE
FREINS
DIRECTION
SILENCIEUX
SUSPENSION
ALIGNEMENT**

**MÉGA
PNEU**



Notre objectif : «Construire votre rêve»

Marc Perreault, président TEL: 1503-0965-67

680, chemin Avila, Piedmont (Qc) J0R 1R3

Cell: 514 809-3639

Tél: 450 227-8441 | Téléc: 450 227-8763

Courriel: info@landco.ca

www.landco.ca



BOUTIQUE - CADEAUX

**Créations
d'Aujourd'hui**



Créatrices Michelle et Suzanne Smith
Paniers personnalisés sur mesure
Accessoires - Décorations

(450) 644-0089

910, chemin du Village - Morin-Heights, QC J0R 1H0
creationsdaujourdhui.com



La Rôtisserie St-Hubert de Piedmont

LIVRAISON :

450 227-4663

725, CHEMIN JEAN ADAM

st-hubert.com

**uniprix
ST-SAUVEUR**

*Bourassa, Halley et Leduc
Propriétaires*

**222G Chemin Lac Millette
ST-SAUVEUR**

(450) 227-8451

**Livraison
GRATUITE**

Piedmont

www.piedmont.ca



Située au cœur des Laurentides, Piedmont, dont le nom provient du terme géographique « piémont » désignant une vaste plaine située aux pieds d'un massif montagneux, vous accueille avec ses grands espaces verts, ses belles montagnes et ses nombreuses installations pour la pratique de sports de plein air : ski alpin, ski de fond, glissade sur tube, vélo, golf, etc.

Plus de 3000 résidents ont choisi de s'établir en permanence à Piedmont et de nombreux villégiateurs viennent y passer les fins de semaines. Municipalité à caractère résidentiel située à 60 kilomètres au nord de Montréal, Piedmont offre à ses résidents une qualité de vie exceptionnelle.

Plus de 20 % du territoire de Piedmont est conservé à des fins de parcs et de réserve naturelle (Réserve Alfred-Kelly). Au fil des ans, la municipalité s'est développée en harmonie avec la nature et se distingue par son respect de l'environnement.

Fondation :
22 septembre
1923

Population :
3 079

Superficie :
24,26 km²



Crédit photo : Colombine Drouin



Crédit photo : Colombine Drouin

COORDONNÉES DES SERVICES ADMINISTRATIFS

670, RUE PRINCIPALE, PIEDMONT (QUÉBEC) J0R 1K0
450 227-1888



Bibliothèque

33, avenue de l'Église, Saint-Sauveur
450 227-2669, poste 425



Informations concernant les matières résiduelles
www.lespaysdenhautrecyclent.com

Construction G.P. BERTRAND INC.

Depuis 3 générations

CONSTRUCTION - RÉNOVATION - RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

ASSOCIATION
DE LA CONSTRUCTION
DU QUÉBECCOMMISSION
DE LA CONSTRUCTION
DU QUÉBEC

T 819.327.5454

www.constructiongpbertrand.ca



GROUPE

BJG

ARPEUTEURS
GÉOMÈTRES

Philippe Bélanger - Arpenteur-géomètre

T (450) 229-4244 | (800) 563-5192 | F (450) 229-7045
pbelanger@bjgarpenteurs.com | bjgarpenteurs.com

900, boul. Sainte-Adèle, Sainte-Adèle (Québec), J8B 2N2

2200 Pierre-Péladeau
Ste-Adèle, QC J8B 1Z5Propriétaire :
Normand NormandinLES ENTREPRISES P.L.G
LAUZON INC.ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL-COMMERCIAL-INDUSTRIEL

Tél. : (450) 229-1156

Fax : (450) 229-1136

Cell : (514) 942-4205

Courriel :
plg.lauzon@cgcable.caCLINIQUE de
DENTUROLOGIE
Sainte-AdèleDIANE LACELLE
denturologisteFabrication de prothèses dentaires équilibrées 1405, boul. Ste-Adèle, Ste-Adèle
Urgence réparation 7 jours/7 450 745-0339MARCHÉ
BONICHOIXSAUCISSES MAISON
METS CUISINÉS SUR PLACE
PRIX COMPÉTITIFS SUR LA VIANDE

Émilie Juteau et Pascal Ménard, propriétaires

940, rue Saint-Georges - Sainte-Adèle J8B 1J9

T. 450 229-3748 | F. 450 229-9198 | Bx06542montroland@sobeys.com

Saint-Adolphe-d'Howard



www.stadolpshedhoward.qc.ca

Village champêtre situé en bordure du majestueux lac Saint-Joseph et bordé de montagnes, Saint-Adolphe-d'Howard est un endroit idéal pour tous les adeptes de sports.

La municipalité compte environ 80 lacs pour y pratiquer des sports nautiques. La station du Mont Avalanche invite les skieurs et les amateurs de vélo de montagne à jouir de ses pistes été comme hiver.

Les randonneurs peuvent réserver le refuge aménagé pour les nuits en forêt. Carnaval l'hiver ou spectacles en plein air l'été, à Saint-Adolphe-d'Howard, ça bouge à l'année!

Fondation :
1^{er} janvier 1883

Population :
3 658

Superficie :
149,7 km²



Crédit photo : Fabien Bedoucha



COORDONNÉES DES SERVICES ADMINISTRATIFS

1881, CHEMIN DU VILLAGE, SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD (QUÉBEC) J0T 2B0
819 327-2044



Bibliothèque

1881, chemin du Village, Saint-Adolphe-d'Howard (Québec) J0T 2B0
819 327-2117



Informations concernant les matières résiduelles

www.lespaysdenhautrecyclent.com



450 229-4647

1 888 882-4647

136, boul. de Ste-Adèle
Ste-Adèle (Qc) J8B 1A8
(sortie 64 de l'autoroute 15)
FRÉDÉRIC BOUCHER

- MÉCANIQUE GÉNÉRALE
- AIR CLIMATISÉ
- ÉLECTRICITÉ
- PNEUS



OUVROIR
des Pays-d'en-Haut

ACCEPTONS VÊTEMENTS ET PETITS OBJETS USAGÉS,
POUR VENTE **MARDI ET JEUDI, DE MIDI À 16 HEURES**

1360, RUE DUMOUCHEL,
SAINTÉ-ADELE J8B 1V9

450 229.5337

Dignité

LES SALONS FUNÉRAIRES
GUAY INC.

955, rue Grignon
Sainte-Adèle, QC J8B 2R7

450 229-3280

Quincaillerie
Home
hardware

Théorêt INC.
450 229-4722

Quincaillerie
Vitrerie - Peinture
Électronique
Pierre Pinard TECHNICIEN

1365, boulevard de Sainte-Adèle, Sainte-Adèle, QC J8B 2N6 • F. 450 229-9294

LAVE AUTO - CAR WASH

273, Boul. Ste-Adèle,
Ste-Adèle,
Qc. J8B 1A9

Piedmont-2
à la Main

450 229-0222



Yves de Carufel

CPA Inc.

SOCIÉTÉ DE COMPTABLE PROFESSIONNEL AGRÉÉ

CPA

1960, boul. de Sainte-Adèle,
Sainte-Adèle (Dassac) J8B 2N5

Téléphone: 450 229-2346

Télécopieur: 450 229-1055

Courriel: yvesdecarufel@cgcable.ca

IGA

FAMILLE JASMIN



**LÀ OÙ VOUS SERVIR
EST UN PLAISIR!**

TÉL. : 450 229 4256 • TÉLÉC. : 450 229 3826

1300, BOUL. DE SAINTÉ-ADELE, SAINTÉ-ADELE, QC J8B 3A6



Sainte-Adèle

www.ville.sainte-adele.qc.ca

Lieu de plein air réputé pour ses nombreux attraits naturels, Sainte-Adèle est également renommée pour ses infrastructures culturelles et sa programmation artistique de qualité. Grâce à sa magnifique Place des citoyens, qui propose une kyrielle de spectacles et expositions, la Ville est un pôle culturel régional incontournable.

Destination de villégiature quatre saisons par excellence, Sainte-Adèle propose aux visiteurs une foule d'activités récréo-touristiques, de savoureuses expériences gastronomiques et un accueil des plus chaleureux.

Sainte-Adèle se positionne également comme une ville pour la famille en proposant des services et des infrastructures propices à l'épanouissement de toutes les générations ainsi que des attraits naturels et socioculturels qui assurent une remarquable qualité de vie à ses citoyens.

Fondation :

1855,
fusion avec
Mont-Rolland
le 27 août 1997

Population :

13 044

Superficie :

125,06 km²



Crédit photo : Colombine Drouin

COORDONNÉES DES SERVICES ADMINISTRATIFS

1381, BOULEVARD DE SAINTE-ADÈLE, SAINTE-ADÈLE (QUÉBEC) J8B 1A3
450 229-2921



Bibliothèque

555, boulevard de Sainte-Adèle, porte 118
450 229-2921, poste 238



Informations concernant les matières résiduelles

www.lespaysdenhautrecyclent.com

Boulangerie



**PAIN CHAUD
TOUS LES JOURS**

Tarte
Biscuit
Brioche
Croissant
Muffin
Pâte à pizza

**PRODUITS
MAISON**

Fèves au lard
Cretons
Sauce spaghetti
Tourtière, etc.

Au Vieux Four Inc.

Robert Desjardins, Luc Desjardins

6 générations

OUVERT 7 JOURS

Tél.: 450.229.5412

Fax: 450.229.3212

bvieuxfour@gmail.com

1016, rue Valiquette, Sainte-Adèle, Qc J8B 2M3

VOTRE SHOPPING ANIMAL



Nourriture, accessoires, soins,
vêtements et services-conseils
pour chiens, chats, oiseaux,
rongeurs, chevaux, poissons.

mouleesdunord.com



459, ch. Pierre-Péladeau, Ste-Adèle - 450.229.3030



Dr. Stéphanie GAGNON, d.m.d.

Dr. Nathalie GRENIER, d.m.d.

Dr. Karine ST-JULES, d.m.d.

www.dentistesteadele.com

555, boul. de Sainte-Adèle, suite 235, Sainte-Adèle, Québec J8B 1A7
450 229-8333 | 450 229-4632



Municipalité de Sainte-Anne-des-Lacs

Sainte-Anne-des-Lacs

www.sadl.qc.ca

La municipalité de Sainte-Anne-des-Lacs fut fondée en 1946. D'une superficie totale de 27,46 kilomètres carrés, sa population est évaluée à 3 698 habitants lesquels se nomment Annelacois et Annelacoises.

Sainte-Anne-des-Lacs est la porte d'entrée du territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut en direction nord de l'autoroute 15 ou de la route 117. Les plans d'eau de Sainte-Anne-des-Lacs rivalisent de beauté avec ses montagnes.

Un endroit où vous pourrez cohabiter avec la faune et la flore. A l'orée des boisés, quoi de plus agréable que d'admirer cervidés, oiseaux et autres trésors de nos forêts laurentiennes qui côtoient admirablement les 96 étendues d'eau et l'assise rocheuse, le Grenville, qui est une subdivision du Bouclier canadien.

Fondation :
28 mars 1946

Population :
3 698

Superficie :
27,46 km²



Crédit photo : Jean-Pierre Drault



COORDONNÉES DES SERVICES ADMINISTRATIFS

773, CHEMIN DE SAINTE-ANNE-DES-LACS,
SAINTE-ANNE-DES-LACS (QUÉBEC) J0R 1B0
450 224-2675



Bibliothèque

773, chemin de Sainte-Anne-des-Lacs,
Sainte-Anne-des-Lacs (Québec) J0R 1B0
450 224-2675, poste 300



Informations concernant les matières résiduelles

www.lespaysdenhautrecyclent.com



SALLE DE MONTRE

- Armoires de cuisine
- Salles de bain
- Comptoir: moulé, corian, granit et quartz
- Meubles faits sur mesure
- Toutes les essences de bois disponibles

4091, boul. Ste-Adèle • 450 229.0559 • armovila@cgocable.ca • RBQ: 8237067732

Restaurant *Juliano*



450 229-4320

3275, boul. de Sainte-Adèle
Sainte-Adèle QC J8B 2N8

FERMÉ DIMANCHE ET LUNDI
LIVRAISON À PARTIR DE 16H

www.restaurantjuliano.com

CUISINE ITALIENNE

Nouvelle administration

**TABLE D'HÔTE
MENU À LA CARTE
FISH'N CHIPS MAISON
TERRASSES
LIVRAISON**



Réjean Carignan, Véronique Daigle
et Dominic Sabourin

PHARMACIENS PROPRIÉTAIRES

Brunet

1060, rue Principale, Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 1L6 • Tél. : 819.326.3456 • Téléc. : 819.326.8169
27, rue des Pins, Ste-Marguerite du Lac Masson (Qc) J0T 1L0 • Tél. : 450.228.4405 • Téléc. : 450.228.8710



ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Richard Habel

(514) 895-3898 | (450) 228-1866

construction.h.h@hotmail.com | www.constructionhhrenovation.com

328, Chemin Ste-Marguerite - Ste-Marguerite-du-Lac-Masson (Qc) J0T 1L0 (Situé à côté du BMR)

R.B.Q. # 8281-6356-19



Urgence 24/24



450 228-4747

SERVICE DE RESTAURATION

- MENU À LA CARTE ET TABLE D'HÔTE MIDI ET SOIR • SERVICE DE LIVRAISON
- SOUPER SPECTACLE • LICENCE COMPLÈTE BIÈRE ET VIN
- Événements sportifs • Karoké • Spectacles de musique
- Soirées humoristes • Concours musicaux • Jam/night • Loterie vidéo

100, ch. Masson | Ste-Marguerite-du-Lac-Masson



M A R C H É

BONICHOIX

**BONICHOIX FAMILLE JASMIN
LÀ OÙ VOUS SERVIR
EST UN PLAISIR!**

15, rue des Lilas, Sainte-Marguerite du Lac Masson J0T 1L0

TÉL. : 450 228 2080 • TÉLÉC. : 450 228 8949

Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson



Ville de
Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

www.lacmasson.com

Ce coin enchanteur est un véritable havre de paix pour les familles et les visiteurs qui y trouvent de nombreux services de proximité. Avec ses 54 lacs, ses montagnes et ses paysages magnifiques, cette ville en pleine expansion offre plusieurs activités de plein air à pratiquer tout au long de l'année. La ville se distingue par sa grande patinoire sur le lac Masson ainsi que par sa marina et son débarcadère donnant accès aux lacs Masson, Dupuis et du Nord. On y retrouve aussi plusieurs festivals et activités culturelles, des sentiers pédestres et de raquette et la rencontre de deux sentiers Trans-Québec pour la pratique du quad et de la motoneige.

Fondation :
1864

Population :
2 869

Superficie :
98,67 km²



Patinoire sur le lac Masson



Marina et débarcadère du lac Masson

COORDONNÉES DES SERVICES ADMINISTRATIFS

88, CHEMIN MASSON, SAINTE-MARGUERITE-DU-LAC-MASSON (QUÉBEC) J0T 1L0
450 228-2545



Bibliothèque
4, rue des Lilas
450 228-4442



Informations concernant les matières résiduelles
www.lespaysdenhautrecyclent.com

IGA

extra

FAMILLE JASMIN



**LÀ OÙ VOUS SERVIR
EST UN PLAISIR!**

TÉL. : 450 227-2141 • TÉLÉC. : 450 227-8109

130, CHEMIN DU LAC MILLETTE, SAINT-SAUVEUR QC J0R 1R6



JEUX • JOUETS • PASSE-TEMPS

450 227-7422

10, ave. Lafleur Sud, Saint-Sauveur

boutiquegriffon.ca



Pharmacie D. Levasseur et G. Couillard

DENISE LEVASSEUR

Pharmacienne-Propriétaire

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au jeudi: 9h à 20h

Vendredi: 9h à 18h

Samedi et dimanche: 9h à 15h

Téléphone: **450 227-2227**

Télécopieur: 450 227-2823

LIVRAISON

70, rue Principale, Saint-Sauveur, Qc J0R 1R6

(sous le même toit que la Clinique Médicale St-Sauveur)

Affilié à
uniprix
CLINIQUE



**Via Capitale
Rive-Nord***

Agence Immobilière

**Équipe
Dussault Pilon**

PROTECTION
hypothécaire



PROTECTION
domiciliaire



Frédéric Pilon
Courtier immobilier
affilié

Geneviève Dussault
Courtier immobilier
ogré

Réal Pilon
Courtier immobilier
affilié

450 227.4825

Sans frais: 1 877 515.4825

Fax: 450 227.8100

gdussault@viacapitale.com

423 Principale, Saint-Sauveur, J0R 1R4

www.dussaultpilon.com

* Franchisé autonome et indépendant de Via Capitale, franchiseur



Saint-Sauveur

www.ville.saint-sauveur.qc.ca

Territoire parsemé de montagnes et royaume des lacs et des grands espaces, Saint-Sauveur est le paradis du plein air et des sports extérieurs!

L'offre culturelle est tout aussi alléchante avec le très réputé Festival des arts de Saint-Sauveur, des spectacles variés, présentés à l'intérieur comme à l'extérieur, et de nombreuses galeries d'art.

Saint-Sauveur, c'est aussi un pôle commercial connu pour son identité architecturale, ses commerces spécialisés, ses plaisirs gustatifs et gastronomiques variés et son offre d'hébergement de grande qualité, pour tous les goûts et toutes les bourses.

Au cœur du village, c'est la fête douze mois par année! Alors que la traditionnelle Bordée de neige et le fameux défilé du Père Noël réchauffent les cœurs en hiver, la Fiesta Cubana et les concerts du samedi, présentés sur la scène McGarrigle du parc Filion, animent les étés!

Vous voudrez fort probablement rester un peu plus longtemps...

Fondation :

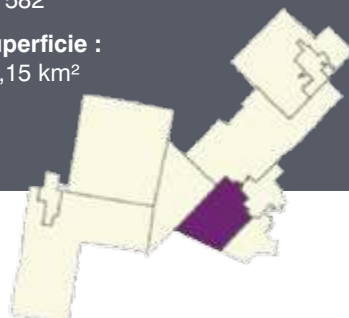
1^{er} juillet 1855
(fusion de Saint-Sauveur et de Saint-Sauveur-des-Monts le 11 septembre 2002)

Population :

10 582

Superficie :

50,15 km²



Crédit photo : Colombine Drouin



COORDONNÉES DES SERVICES ADMINISTRATIFS

1, PLACE DE LA MAIRIE, SAINT-SAUVEUR (QUÉBEC) J0R 1R6
450 227-4633



Bibliothèque

33, avenue de l'Église
450 227-2669, poste 425



Informations concernant les matières résiduelles

www.lespaysdenhautrecyclent.com

Résidence Desjardins

La différence

Desjardins

VILLE DE SAINT-SAUVEUR



... Une façon de vivre

- Résidence privée pour aînés avec services cliniques 24 h/24 h.
- Soins de longue durée et convalescence
- Réadaptation - Soins palliatifs



55, RUE HOCHAR, VILLE DE SAINT-SAUVEUR (QUÉBEC) J0R 1R6

Téléphone : (450) 227-2241 / 1-866-568-2241 / info@residencesdesjardins.com

Site internet : www.residencesdesjardins.com • Vivreenrésidence.com

Arpenteurs-Géomètres

**Barry
Régimbald
Lessard**



1080, rue Valiquette, Sainte-Adèle, Qc, J8B 2M3
2, avenue Desjardins, Saint-Sauveur, Qc, J0R 1R0

Tél.: 450 229-4566

450 227-6773

1 800 632-6332

Téléc. : 450 227-1485

Richard Barry, a.g. • Robert Lessard, a.g. • Paul-André Régimbald, a.g.



**MABO®
MÉTAL inc.**



Disponible
en quincaillerie

**FABRICANT DES PRODUITS MABO®
VENTE D'ACIER
SOUDURE GÉNÉRALE**

WWW.MABOMETAL.COM

Tél.: 450 227-4300

2160, ch. Jean Adam, St-Sauveur J0R 1R2

Découvrez

Le
SAINT-SAU
PUB GOURMAND

450-227-0218

236, rue Principale, St-Sauveur

DÉJEUNERS 7/7 dès 7h30

LE PUB LE PLUS GOURMAND
DES LAURENTIDES !

Musique Live

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET POUR
TOUTES LES PROMOTIONS

www.LeSaintSau.com





Wentworth-Nord

www.wentworth-nord.ca

À une heure de Montréal, Wentworth-Nord est une véritable oasis de nature où les amateurs de plein air sauront trouver des activités récréotouristiques en toute saison.

Cette municipalité procure aux résidents et visiteurs de ses trois jolis villages – Laurel, Montfort et Saint-Michel — une vie paisible et discrète à souhait.

Ses 105 lacs et ses forêts immenses en font d'ailleurs un lieu de villégiature par excellence où il est facile d'observer une faune riche et variée.

Fondation :

1^{er} janvier 1958

Population :

1 504

Superficie :

170,61 km²



Gracieuseté de la municipalité de Wentworth-Nord

COORDONNÉES DES SERVICES ADMINISTRATIFS

3488, ROUTE PRINCIPALE, WENTWORTH-NORD (QUÉBEC) J0T 1Y0
450 226-2416



Bibliothèque

3470, route Principale
450 226-2416, poste 43



Informations concernant les matières résiduelles

www.lespaysdenhautrecyclent.com

Service d'environnement et d'aménagement du territoire

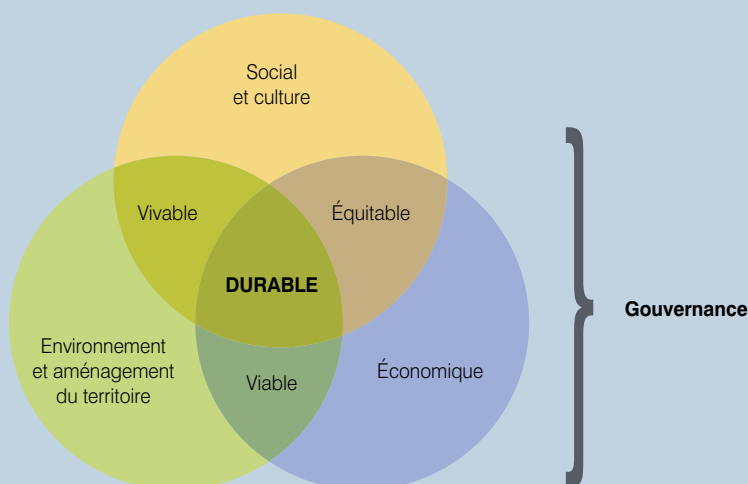
Énoncé de vision stratégique 2011-2020

À la fois volonté des élus de la MRC des Pays-d'en-Haut et obligation en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, l'énoncé de vision stratégique est d'autant plus nécessaire qu'en plus du schéma d'aménagement et de développement obligatoire, les élus se sont dotés, au fil des années, de d'autres documents de planification sectorielle (économique, culture et patrimoine, parc régional, famille, matières résiduelles, cours d'eau, etc.). L'énoncé de vision stratégique est un outil permettant à tous les partenaires, pour tous les outils de planification, d'atteindre les mêmes objectifs.

Cette démarche comprend trois éléments :

- l'analyse des constats;
- la détermination des enjeux et des objectifs;
- l'élaboration d'un énoncé de vision stratégique et son adoption.

Le cadre de référence particulier pour articuler l'ensemble du travail est celui du développement durable.



Son objectif principal est de faire converger les actions communes des élus afin qu'à l'horizon de 2020, la MRC assure à sa population :

« Un cadre de vie de qualité, un milieu de vie convoité et un niveau de vie enviable, ... le tout, dans un environnement protégé! »

Aménagement du territoire

Le schéma d'aménagement et de développement est un document légal par lequel les élus municipaux indiquent les principales orientations du développement et les grandes affectations du territoire et dictent les règles et les normes à suivre par la réglementation de chacune des municipalités locales.

En bref, le schéma d'aménagement et de développement de la MRC des Pays-d'en-Haut compte sept grandes orientations:

1. Consolider et diversifier la vocation récréotouristique de la MRC
2. Protéger la qualité du milieu naturel et favoriser sa régénération
3. Encourager la diversification de son économie régionale
4. Consolider la planification et la protection du milieu bâti
5. Protéger la qualité de l'environnement
6. Protéger la qualité des paysages
7. Assurer la protection des personnes et des biens

La gestion des terres publiques intramunicipales (TPI)

Le 16 janvier 2003, la MRC des Pays-d'en-Haut signait, avec le ministère des Ressources naturelles, une convention de gestion territoriale.

Par cette convention, la MRC se voit confier la responsabilité de planifier, en concertation avec l'ensemble des intéressés, l'aménagement intégré du territoire public intramunicipal en vue d'une utilisation polyvalente et d'une mise en valeur harmonieuse des potentiels et des possibilités de développement qu'il présente.

En vue d'une cohabitation harmonieuse et sécuritaire, notamment entre trappeurs et randonneurs sur les terres publiques, la MRC a élaboré un dépliant explicatif.

Pour plus d'informations :

André Boisvert

Coordonnateur à l'aménagement
poste 120 ou aboisvert@mrpcdh.org



Lacs et cours d'eau

Protection des rives et contrôle de l'érosion

Depuis 1988, la protection des rives est une préoccupation centrale de la MRC et elle se reflète depuis dans les différents règlements. Pour l'ensemble des municipalités constituant la MRC, toutes les interventions de contrôle de la végétation, dont la tonte de gazon, le débroussaillage, l'abattage d'arbres et l'épandage d'engrais dans la rive de tout lac et cours d'eau, sont interdites (la rive mesurant 10 à 15 mètres selon la pente et parfois plus dans certaines municipalités).

L'érosion et les sédiments qui en découlent sont une véritable menace pour nos lacs et cours d'eau. Généralement, l'érosion est causée par l'eau qui tombe sur le sol mis à nu. Ce dernier, lorsque dépourvu de végétation protectrice, se désagrège petit à petit. Les particules de sol ainsi créées sont emportées par l'eau de ruissellement, pour ensuite se déposer dans les cours d'eau et les lacs en aval.

Toutes les municipalités de la MRC des Pays-d'en-Haut ont adopté un règlement obligeant tout propriétaire ou occupant d'un immeuble de prendre les mesures nécessaires afin d'empêcher l'érosion des sols, lors de l'exécution de travaux qui nécessitent le remaniement, le nivellement ou tout autres travaux du sol.

Les milieux humides

Les milieux humides sont des sites saturés d'eau ou inondés pendant une période suffisamment longue pour influencer la nature du sol et la composition de la végétation.

La présence de milieux humides est essentielle à la santé de nos lacs et de nos cours d'eau. Effectivement, la région des Laurentides connaît un essor démographique important, qui s'accompagne conséquemment d'une urbanisation du territoire et d'une destruction des milieux humides. La quantité importante d'eau, qui était jadis absorbée par la forêt, le sol et les milieux humides, apporte avec elle une quantité substantielle de sédiments et de nutriments, qui accélèrent le vieillissement de nos plans d'eau. Dans un souci de protection de nos lacs et cours d'eau, il est essentiel de considérer la présence de milieux humides dans la planification territoriale.

La MRC des Pays-d'en-Haut, avec la collaboration d'organismes environnementaux, a réalisé une cartographie détaillée des milieux humides de son territoire. Elle servira éventuellement à la rédaction d'un plan de conservation.

Gestion des cours d'eau

En vertu de la Loi sur les compétences municipales, la MRC des Pays-d'en-Haut a la responsabilité des cours d'eau sur son territoire y compris ceux qui ont été créés ou modifiés par une intervention humaine.

À ce titre, la MRC doit réaliser tous les travaux requis pour rétablir l'écoulement normal des eaux d'un cours d'eau lorsqu'elle est informée de la présence d'une obstruction qui menace la sécurité des personnes et des biens.

En ce sens, la MRC des Pays-d'en-Haut s'est dotée d'une Politique relative à la gestion des cours d'eau ainsi que d'un règlement sur la gestion des cours d'eau (règlement 259-2012). De plus, la MRC, accompagnée des municipalités, gère aussi tous les problèmes liés aux barrages de castors.

Pour toute autre demande de permis pour effectuer des travaux dans un cours d'eau, veuillez communiquer avec l'inspecteur de votre municipalité.

Pour plus d'informations :

Joël Badertscher,

Directeur, service de l'environnement

et de l'aménagement du territoire,

poste 143 ou jbadertscher@mrcpdh.org



Matières résiduelles

Le 22 octobre 2015 la MRC des Pays-d'en-Haut a déclaré sa compétence sur l'ensemble de la gestion des matières résiduelles du territoire. Elle est par conséquent responsable des contrats de collecte et de transport, de l'enfouissement des déchets, du tri des matières recyclables, du compostage des matières organiques ainsi qu'à terme, de la gestion des écocentres. La mise en œuvre de ces nouvelles compétences a été l'occasion d'implanter la collecte des matières organiques dans plusieurs municipalités. De plus, un nouveau Plan de gestion des matières résiduelles (PGMR) réalisé conjointement avec les MRC des Laurentides et d'Antoine-Labelle a été adopté à l'automne 2016. Ce PGMR constitue l'outil de planification par excellence des actions en gestion des matières résiduelles pour les cinq prochaines années.

Parmi les enjeux prioritaires qui devront être mis en œuvre dans ce plan quinquennal, on retrouve en priorité, la valorisation des matières organiques puis le recyclage des matériaux de construction (CRD) et l'offre de services de collecte aux entreprises et institutions (ICI).

Rappelons que l'ensemble des dix municipalités de la MRC est membre de la Régie intermunicipale des déchets de la Rouge (RIDR), qui gère, entre autres, un lieu d'enfouissement technique à Rivière-Rouge.

Pour plus d'informations :

Joël Badertscher,

*Directeur, service de l'environnement
et de l'aménagement du territoire,
poste 143 ou jbadertscher@mrcpdh.org*



Service de développement économique et territorial

Développement économique

Conseiller les entrepreneurs en processus de démarrage, d'expansion, de relèvement, d'exportation et de redressement.

Financer les entreprises et les entrepreneurs et coordonner la recherche d'autres sources de financement.

Offrir une série de **formations** à prix abordables et de renseignements aux entrepreneurs en matière de gestion d'entreprises.

Concerter, consulter et mobiliser la communauté d'affaires, les partenaires et les citoyens de notre MRC vers des objectifs communs en matière de développement économique.

Animer et promouvoir la MRC comme lieu de prédilection pour y maintenir ses activités économiques ou y installer sa nouvelle entreprise.

Pour plus d'informations :

*Direction du développement économique et territorial
450 229-6637, poste 106 / info@mrcpdh.org*





via PROTECTIONS
propriétaire • domiciliaire • hypothécaire

Équipe
Fortin

450-745-0160

info@laurentidesimmobilier.com



Jean-Sébastien

* Vendeur autonome et indépendant de Via Capitale, franchiseur



Maxime

www.laurentidesimmobilier.com



Via Capitale Rive-Nord, agence immobilière
444 Pierre-Péladeau, Sainte-Adèle



ENCADRIMAGE+

450 227-4688

info@encadrimage.ca

NOUVELLE ADRESSE

434 Principale, St-Sauveur, suite 102
(coin Jean Adam)



**SERVICES
PHOTOS**

**Grand choix
de cadres**



**ENCADREMENT
SUR MESURE**

Étirage sur faux-cadre



LAMINAGE
Bois • Métal
Acrylique



**COPIES
FAX
SCAN**



**PHOTO
PASSEPORT**
(bébé)



TRANSFERT
VHS • Beta
Diapos • Négatifs



INFOGRAPHIE
Reliure • Plastification

**NOUVEAU
SERVICE**



**IMPRESSIONS
DE PLANS**

Purolator

COMPTOIR DE SERVICE
Cueillette • Expédition

Fonds et programmes dédiés aux entrepreneurs

Fonds local d'investissement des Pays-d'en-Haut

Le fonds local d'investissement des Pays-d'en-Haut (FLIP), constitué du Fonds local d'investissement (FLI) et du Fonds local de solidarité de la FTQ (FLS), accorde un financement à des entreprises en phase de démarrage, d'expansion ou de consolidation oeuvrant sur le territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut.

Soutien au travailleur autonome

Ce programme, géré par la MRC et financé par Emploi-Québec, offre un soutien financier et technique aux participants admissibles qui désirent créer ou acquérir une micro-entreprise.

Programme Desjardins Jeunes Entrepreneurs

Ce programme administré par Laurentides Économique, en collaboration avec les CLD et les organismes ou MRC mandatés au développement économique, permet d'investir, sous forme de prêt, jusqu'à 15 000 \$ dans des entreprises dont les propriétaires sont âgés de 18 à 35 ans. Ce fonds a été créé grâce aux investissements des Caisses populaires Desjardins de la région des Laurentides et du Forum Jeunesse des Laurentides.

Pour plus d'informations sur ces fonds :

Shanna Fournier,

conseillère au développement économique

450 229-6637, poste 208 | sfournier@mrpcdh.org



Arts, culture et patrimoine

La culture est une composante importante de la qualité de vie de la population et du développement économique, ainsi qu'un stimulant majeur du tourisme culturel.

En 2006, la MRC a adopté sa toute première politique culturelle, un outil par lequel elle reconnaît l'importance de la dynamique culturelle sur son territoire comme un bien essentiel à la vie en société au même titre que les dimensions sociale, économique et environnementale. La MRC des Pays-d'en-Haut déploie donc différentes stratégies pour mieux soutenir les arts, la culture et la mise en valeur du patrimoine.

Les municipalités sont les plus aptes à identifier et à répondre aux besoins culturels de leurs citoyennes et citoyens. Le rôle de la MRC est principalement voué à la sensibilisation et à la valorisation de ses ressources culturelles. Elle soutient autant la pratique amateur que professionnelle, les initiatives locales et les projets sectoriels ou régionaux. Toutefois, elle reconnaît que l'engagement du milieu demeure le pivot de la réussite

Fonds culture et patrimoine

Le Fonds culture et patrimoine vise à offrir une aide financière complémentaire à des projets et a pour but d'assurer la mise en œuvre de la Politique culturelle de la MRC des Pays-d'en-Haut adoptée le 14 février 2006 en soutenant les initiatives culturelles et patrimoniales des organismes et artistes du territoire.

Pour plus d'informations :

Philippe Laplante,

agent de développement culturel et touristique

450 229-6637, poste 119 | plaplante@mrcpdh.org



Laculture.ca

Une plateforme web interactive uniquement dédiée à la culture est disponible pour les citoyens, excursionnistes et touristes afin de les informer sur l'ensemble des festivals, événements et activités qui se déroulent dans les dix municipalités de la MRC.

Si vous êtes organisateur d'un événement à caractère culturel ou patrimonial sur le territoire de la MRC, nous vous invitons à inscrire vos activités afin de vous faire connaître !



SOIF DE CULTURE ? DÉCOUVREZ NOS ÉVÉNEMENTS !

RECHERCHEZ | LOCALISEZ | DÉCOUVREZ

UN ÉVÉNEMENT À PROMOUVOIR ?
ANNONCEZ-LE !

LA CULTURE .CA

Des circuits à découvrir !

Circuit des murales des Pays-d'en-Haut

13 murales inspirées des contes et légendes des Pays-d'en-Haut

<http://www.sainte-adele.net/entreprises/attraits/murales-2/>

Circuit Les grands développeurs d'ici

Circuit patrimonial et historique qui vous fera découvrir notre région au travers de la vie de nos grands bâtisseurs d'ici.

<http://laculture.ca/evenement/circuit-decouverte-les-grands-developpeurs-dici/>

Route des Belles-Histoires

Route touristique en voiture à thématique historique. Permet de découvrir la région des Laurentides sous une thématique historique en mettant en perspective son développement forestier, agricole et touristique.

routedesbelleshistoires.com

Circuit patrimonial à vélo

Panneaux d'interprétation historiques le long du Parc linéaire le P'tit Train du Nord et du Parc du Corridor aérobie

<http://corridoraerobique.ca/>

Circuit patrimonial de Saint-Adolphe sur le chemin du Village

<http://artsetculturesaintadolphe.wordpress.com/carnet-patrimonial/>

Circuit patrimonial de Saint-Sauveur

Documentation disponible au bureau d'accueil touristique de Saint-Sauveur
ville.saint-sauveur.qc.ca/loisir-et-culture/patrimoine.html

Circuits patrimoniaux de Sainte-Adèle

Les carnets sont disponibles gratuitement à la Place des citoyens
ville.sainte-adele.qc.ca

Circuit patrimonial de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

Panneaux d'interprétation situés au cœur du village
ste-marguerite.qc.ca/histoire.html

Circuit historique de Morin-Heights

Plaques historiques situées au cœur du village
http://morinheights.com/IMG/pdf/bil_Morin-Heights_tour_guide-Self-guided_tour.pdf

Musée du ski des Laurentides

L'exposition permanente du Musée du ski des Laurentides se propose de présenter les grandes étapes de l'histoire du ski dans les Laurentides de façon à mieux comprendre comment l'homme a pu vivre en hiver, avec l'hiver et de l'hiver.
<http://www.museeduskideslaurentides.com>



Sports et récréation

Le territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut est propice à la pratique d'activités récréatives grâce, entre autres, à sa forêt et à ses nombreux plans d'eau. D'ailleurs, l'histoire du développement de la région est intimement liée à la pratique du ski nordique et alpin. On retrouve dans les Pays-d'en-Haut plus de 1000 km de sentiers dédiés à la pratique d'activités non motorisées.

La MRC accompagne ses municipalités ainsi que les organismes et les promoteurs de projets liés aux activités sportives et récréotouristiques. Elle élabore également différents projets ayant pour but l'amélioration des parcs linéaires Le P'tit train du Nord et le Corridor aérobique et œuvre au développement du transport actif. Le trajet Vélocité en est un bon exemple.

Pour plus d'informations :

Chantal Ladouceur

chargée de développement récréatif

450 229-6637, poste 101 | cladouceur@mrcpdh.org



SOPAIR

La SOPAIR est un partenaire privilégié de la MRC des Pays-d'en-Haut et des municipalités dans la préservation, l'accès et la consolidation des réseaux de sentiers du territoire. Les interventions de la SOPAIR répondent à de nombreux objectifs de la MRC en matière de pérennisation des sentiers et de concertation avec le milieu. Devenez membre, c'est gratuit !

www.pleinairpdh.com

Infrastructures récréatives

Parc linéaire Le P'tit train du Nord

Longueur : 232 km (de Bois-des-Fillion à Mont-Laurier)

Revêtement : poussière de pierre et asphalte



Dénivelé :  (pente moyenne de 2 %)

Activités pouvant y être pratiquées : marche, course, vélo, ski de fond

Accès dans les Pays-d'en-Haut :

Gare de Piedmont – 146, chemin de la Gare, Piedmont

Gare de Mont-Rolland – 1000, rue Saint-Georges, Sainte-Adèle

Sainte-Marguerite-Station – Entrée juste avant le 1720, chemin Pierre-Péladeau (route 370) Sainte-Adèle

www.parclineaire.com | Suivez notre page Facebook !

Parc du Corridor aérobique

Longueur : 58 kilomètres (Morin-Heights à Saint-Rémi-d'Amherst)

Revêtement : pierre concassée compactée
(vélo de montagne ou hybride recommandé)

Dénivelé :   (pente moyenne de 4 %)

Activités pouvant y être pratiquées : marche, course, vélo, ski de fond

Accès dans les Pays-d'en-Haut :

Pavillon d'accueil du Corridor aérobique - 50, ch. du Lac-écho, Morin-Heights

Pavillon récréatif et communautaire de Montfort - 160, route Principale, Wentworth-Nord

Lac-des-Seize-Îles - intersection du ch. du Village (route 364) et rue de l'église

www.corridoraerobique.ca | Suivez notre page Facebook !



VÉLOCITÉ

Trajet cyclable permettant de relier en toute sécurité le P'tit Train du Nord et le Corridor aérobique entre Piedmont, Saint-Sauveur et Morin-Heights.

Cyclistes sportifs, excursionnistes ou résidents, familiers avec le réseau routier et désirant utiliser un moyen de transport alternatif peuvent circuler de façon sécuritaire et conviviale.

Longueur : 11 km

Revêtement : asphalte

Dénivelé :    (certaines pentes de 9 %)

www.trajet-velocite.ca | Suivez notre page Facebook !



Choisir d'utiliser VÉLOCITÉ, c'est contribuer à un mode de vie sain et au développement durable de notre belle région !

AMATEURS DE VÉLO, CONSULTEZ NOS DIFFÉRENTES CARTES !

- vélo de route
- vélo de montagne
- Fatbike
- Pistes cyclables

www.paysdenhautavelo.com



Crédit photo : Colombine Drouin

Tourisme

Territoire prisé par les touristes et villégiateurs depuis la fin du 19^e siècle, la MRC des Pays-d'en-Haut est résolument touristique. Ses visiteurs sont estimés à plus de 1,4 million annuellement générant des retombées économiques directes de plus de 189 millions de dollars. Environ 4500 emplois en tourisme, répartis dans un peu plus de 600 entreprises, sont dénombrés dans la MRC.

Afin de soutenir, promouvoir et stimuler le secteur touristique, la MRC des Pays-d'en-Haut travaille sur différents projets en lien avec la promotion de l'offre, le développement, l'accueil, le soutien technique et la formation des intervenants de ce secteur.

En 2016, la MRC a développé un nouveau modèle en matière d'accueil touristique. Ce modèle compte plusieurs actions, dont l'installation d'une soixantaine de présentoirs touristiques. Ces présentoirs sont situés dans divers lieux publics et privés permettant aux touristes, aux visiteurs et aux citoyens d'obtenir gratuitement de la documentation touristique, culturelle et de plein air qui concerne exclusivement la MRC des Pays-d'en-Haut.

Un projet de déploiement de zones Wi-Fi touristiques dans chacune des dix municipalités de la MRC des Pays-d'en-Haut a également débuté en 2016. Ces zones Wi-Fi permettent aux touristes, villégiateurs et citoyens d'avoir accès à une connexion Internet gratuite. En se connectant au réseau sans fil, les visiteurs sont invités à accéder au site Internet **www.lespaysdenhaut.com** sur lequel ils peuvent consulter l'ensemble de l'offre touristique de la MRC des Pays-d'en-Haut.

Pour obtenir de plus amples informations sur l'offre touristique de la MRC des Pays-d'en-Haut, consultez l'onglet Tourisme de notre site web.



Pour plus d'informations :

Martin Bujold

conseiller au développement touristique
450 229-6637, poste 113
mbujold@mrcpdh.org



Les immeubles

EVQ

AGENCE IMMOBILIERE

Realties



Un courtier qui a votre intérêt à coeur!

*Un courtier fiable, professionnel et chevronné
vous offre des conseils personnalisés
et une évaluation gratuite*

LES IMMEUBLES EVQ REDÉFINIT LE SERVICE!

*Nous faisons plus qu'acheter et vendre des propriétés.
Les immeubles EVQ
collabore avec des personnes en transition,
en cheminement, qui vivent des changements...*



**EVQ est là pour vous aider à aller de l'avant!
EVQ une agence qui a votre intérêt à coeur!**



Erlinda Quintos

Courtier immobilier agréé / Chartered Real Estate Broker

514 246-8888

ou 450 227-8880

Courriel / Email : equintos@uniserve.com

www.equintos.com

Fonds de développement des territoires

Le Fonds de développement des territoires (FDT), nouveau programme mis en place par le gouvernement du Québec en novembre 2014 et dont les modalités reposent sur des principes de souplesse, d'imputabilité et d'autonomie qui permet aux MRC de réaliser des projets sur leur territoire notamment dans les domaines de l'aménagement, le social, l'économie, la culture et l'environnement.

Par ce fonds, la MRC vise un développement dynamique du territoire par le biais de projets structurants visant à améliorer le cadre de vie de l'ensemble de sa population et offre différentes formes de soutien (aide technique, accompagnement et aide financière).

Pour plus d'informations :

Alison Drylie, *chargée de projet*

450 229-6637, poste 105 | adrylie@mrcpdh.org

Développement social

Dans un objectif d'assurer à ses citoyens un milieu de vie de qualité, la MRC des Pays-d'en-Haut s'est vue confier un rôle de sensibilisation, de promotion, d'animation pour élaboration de plans d'action visant à soutenir les municipalités dans le développement d'infrastructures, activités ou initiatives répondant aux besoins de leurs citoyens.

Depuis 2010, deux politiques ont été élaborées pour mieux définir les priorités d'action en développement social :

La politique familiale de la MRC des Pays-d'en-Haut (2010)

Assurer aux familles un milieu de vie de qualité basé sur les réels besoins des familles que ce soit au niveau de l'urbanisme, de l'habitation, de l'environnement, de la sécurité civile, des loisirs et de la culture ou du transport.

La politique des aînés de la MRC des Pays-d'en-Haut (2015)

Cette politique souligne l'importance que les élus attachent à un milieu de vie où les aînés peuvent s'épanouir et demeurer chez eux, en santé, le plus longtemps possible. Elle définit un cadre commun d'action, de prise de décisions et d'engagement municipal et favorise l'épanouissement des aînés de la MRC des Pays-d'en-Haut ainsi que la collaboration et le partage avec toutes les instances dont la préoccupation est la qualité de vie des aînés du territoire.

Pour prendre connaissance de ces deux politiques, consultez la section **Services aux citoyens / Familles et aînés** de notre site Internet.



Services administratifs et financiers de la MRC

Service d'évaluation foncière

Le service d'évaluation foncière de la MRC des Pays-d'en-Haut a pour principal mandat la confection et la tenue à jour des rôles municipaux d'évaluation foncière totalisant près de 50 000 dossiers. Le service veille à :

- assurer un soutien technique aux municipalités sur toute question concernant l'évaluation foncière;
- informer les municipalités des dispositions de la Loi sur la fiscalité municipale (LFM) et des changements qui y surviennent;
- inspecter les propriétés et décrire sur une fiche conçue à cet effet toutes les caractéristiques se rapportant aux immeubles (bâtiments et terrains) et ayant un impact sur leur valeur;
- déterminer la valeur des propriétés en regard de divers paramètres se rapportant à l'immeuble et au marché;
- tenir à jour l'inventaire de la fiche technique de chaque immeuble;
- passer en revue les différentes transactions immobilières et les différents permis émis par les municipalités de façon à tenir à jour le rôle d'évaluation;
- concevoir une matrice graphique d'évaluation et assurer sa mise à jour;
- traiter l'ensemble des révisions administratives;
- représenter chacune des juridictions municipales devant la section des affaires immobilières du Tribunal administratif du Québec.

Pour l'accomplissement de cette responsabilité, la MRC fait appel aux services d'une firme privée qui a le mandat de gestion de l'ensemble du service.

Veuillez prendre note que tout changement d'adresse doit être acheminé directement à la municipalité concernée qui verra à en aviser le service d'évaluation de la MRC. De même, les taxes municipales et scolaires sont payables à la municipalité et à la Commission scolaire concernées directement.

Évaluation foncière

Service d'évaluation de la MRC –

450 229-6637, poste 112 ou karine.ethier@evimbec.ca

Pour l'équipe complète du service d'évaluation foncière, consulter la section «Équipe» du site Web

www.lespaysdenhaut.com

Demandes de révision

450 229-6637, poste 126 ou info@mrcpdh.org



Vente pour taxes

Selon le Code municipal, en plus du règlement favorisant la délégation de compétences, la MRC, sur demande de ses municipalités constituantes, a la responsabilité de vendre des propriétés pour le motif de non-paiement des taxes foncières municipales et scolaires.

Ce que nous appelons communément la vente pour taxes représente pour les acheteurs un investissement intéressant et pour les municipalités un outil proposé par le Code municipal et la Loi sur les Cités et Villes pour recouvrer les sommes dues.

La liste de vente pour taxes est disponible sur le site Internet de la MRC dès sa publication, en avril de chaque année.

Vente pour taxes de 2017: 21 juin | Vente pour taxes de 2018 : 20 juin

Programme d'adaptation de domicile (PAD)

Le PAD a pour but d'aider la personne handicapée à payer une partie des coûts des travaux nécessaires pour rendre accessible et adapter le logement qu'elle habite, permettre le maintien à domicile et favoriser l'autonomie.

Pour plus d'informations :

Serge Pharand, Inspecteur SHQ

450 229-6637, poste 126 | spharand@mrcpdh.org



Transport intermunicipal

Transport adapté

Transport adapté et collectif des Laurentides offre des services de transport aux personnes handicapées ayant des limitations sur le plan de la mobilité. Il s'agit d'un service de transport collectif de porte à porte, fonctionnant sur réservation. Pour en bénéficier, il faut d'abord être admis par le comité d'admissibilité selon les critères établis par le ministère des Transports du Québec.

Pour plus d'informations et obtenir le formulaire d'admissibilité consultez :

www.transportlaurentides.ca ou 819 774-0486 ou 1-800-717-9737



SIMPLEMENT
VRAC
Apportez vos contenants

Nadine Sabourin
 nadine@simplementvrac.com
 450 744-1777

27, AVENUE DE L'ÉGLISE, SAINT-SAUVEUR

Boutique
Bio-Terre
...pour l'amour de la planète.
 www.boutiquebioterre.com
 450 227.3BIO (3246)



CLINIQUE DENTAIRE ROY

Votre santé dentaire est notre priorité

1396, boul. de Sainte-Adèle,
 Sainte-Adèle, QC J8B 2N5
 450.229.9573
 www.DentisteSainteAdèle.com



ÉCOHABITATIONS BORÉALES
 CONSTRUCTEURS GÉNÉRALIS

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
 CONSTRUCTION ET RÉNOVATION
 www.ecohab.ca
 514 771-4825




NADEAU & ROULEAU
 L'AUTRE VOYAGE

170, Jos Monferrand, Sainte-Adèle, Qc, J8B 3E8
 Tél. : 450 229-6325 • Sans frais : 1 800 463-6323
 Cell. : 450 602-6889 • Fax : 450 229-0411
 nadeau-rouleau@cgcable.ca • www.nadeau-rouleau.com




DWB CONSULTANTS

SERVICES D'INGÉNÉRIE
 Programmes fonctionnels et techniques | Préparation des plans et devis
 Surveillance de chantier | Mise en service

11, rue Robert, Saint-Sauveur (Qc) J0R 1R6
 Tél. : 450 227-0327 | Téléc. : 450 227-0949 dwbconsultants.com

béton rive-nord **béton hi-tech** **béton bélanger**

www.betonrivenor.com Béton préparé | Produits de béton | Béton bitumineux | Concassage et granulat

+ DE 85 USINES DANS L'EST DU CANADA 470A, boul. Roland-Godard, Saint-Jérôme | 450 436-2222

Services SANITAIRES Laurentien

CONTENEURS À DÉCHETS
 10, 15 et 20 verges
 Renovation (toiture) • Démolition • Grand ménage
 450, boul. des Laurentides
 Piedmont • info@ssl Laurentien.ca
 514 220-1047

Transport intermunicipal

Le transport en commun intermunicipal offre une desserte par autobus via l'axe central de la route 117 et de l'autoroute 15 entre Rivière-Rouge et Saint-Jérôme. Ce réseau compte 24 départs par semaine, répartis entre les circuits Rivière-Rouge/Mont-Tremblant (zone nord) et Mont-Tremblant/Saint-Jérôme (zone centre). La desserte par taxibus offre 14 circuits permettant de correspondre avec les autobus des zones nord et centre.

Pour consulter l'horaire détaillé :

www.transportlaurentides.ca ou 819 774-0485 ou 1-800-604-3377

Sécurité incendie

Le schéma révisé de couverture de risques en sécurité incendie a été approuvé par le conseil de la MRC des Pays-d'en-Haut le 10 février 2015. M. Guy Meilleur, coordonnateur général en sécurité incendie s'est vu confier le mandat, en collaboration avec les directeurs des services en sécurité incendie locaux, d'inciter les municipalités à prévoir des mesures de prévention en incendie afin de réduire les probabilités de feux et de planifier tous les éléments de l'intervention en incendie, dans le but de limiter les conséquences et ainsi mieux protéger nos citoyens.

Également, il y a lieu de souligner l'ensemble des ententes d'entraide mutuelle liant nos différentes municipalités, tant pour le service de protection en incendie que pour les services spécialisés (sauvetage nautique, recherche en forêt, sauvetage en hauteur, en espaces clos, en sentiers, etc...).

Pour plus d'informations :

Guy Meilleur, *coordonnateur en sécurité incendie*
450 229-6637, poste 126 | gmeilleur@mrpcdh.org



Crédit photo : Julie Dussault

Une vie communautaire dynamique !

Répertoires

Les services s'adressant aux citoyens sont nombreux et variés. La MRC veut s'assurer que ses citoyens soient bien informés des ressources et divers organismes qui peuvent les aider et les soutenir. Les trois répertoires listés ci-dessous présentent les organismes et services ayant un impact sur votre qualité de vie.

- Répertoire des ressources familiales de la MRC des Pays-d'en-Haut
- Family Resources PDH directory (version anglaise)
- Répertoire des ressources pour les 55 ans et +

Ces répertoires peuvent être consultés sur notre site Internet à l'adresse suivante : **www.lespaysdenhaut.com/documents-et-publications**

Organismes à but non lucratif reconnus par un ministère et ayant pignon sur le territoire de la MRC

ORGANISMES COMMUNAUTAIRES	POUR QUI ?	(450)...
Accueil communautaire jeunesse Le Labyrinthe	Résidence pour jeunes 16-25 ans	229-4848
Antr'aidant (L')	Soutien psychosocial pour proches aidants	579-888-0211
Café communautaire L'Entre-Gens	Entraide pour tous	229-2211
Carrefour jeunesse-emploi des Pays-d'en-Haut	Aide à l'employabilité 16-35 ans	227-0074
CAP Emploi	Aide en employabilité	229-6524
Centre d'intégration en emploi Laurentides	Aide en employabilité	1-866-443-7776
COOP Sore	Entraide et répit pour proches aidants	226-2466
Coopérative Marteau et Plumeau	Aide domestique pour personnes avec incapacité et ménages actifs	229-6677
Échelon des Pays-d'en-Haut (L')	Centre de jour pour adultes ayant des problèmes de santé mentale	745-0133
Écluse des Laurentides (L')	Travailleur de rue	744-1393
Entraide bénévole des Pays-d'en-Haut (L')	Soutien aux bénévoles, popote roulante, santé amicale	229-9020
Espace Laurentides	Prévention violence envers les enfants	229-6650
Garde-Manger des Pays-d'en-Haut (Le)	Comptoirs alimentaires, dépannage, etc.	229-2011

ORGANISMES COMMUNAUTAIRES	POUR QUI ?	(450)...
Intégration Travail-Laurentides	Aide en employabilité pour personnes handicapées	229-5889
Petits dolphins (Les)	Ressource familiale et 0-17 ans	602-4262
Maison de la famille des Pays-d'en-Haut	Ressource familiale pour enfants 0-12 ans et leur famille	229-3354
Maison des jeunes Loco Local	Jeunes 12-17 ans	990-9602
Maison des jeunes de Sainte-Adèle	Jeunes 12-17 ans	229-7452
Maison des jeunes de Saint-Sauveur	Jeunes 12-17 ans	227-4129
Mesures alternatives des Vallées du Nord	Médiation conciliation de quartier, justice pénale pour adolescents	227-2555
Ombre-Elle (L')	Aide aux femmes victimes de violence conjugale	819-326-1321
Prévoyance envers les aînés	Soutien pour aînés vivant une situation de vulnérabilité et/ou abus	819-324-1430
Rencontre de Sainte-Marguerite (La)	Entraide pour tous	228-8606
Ressources communautaires Sophie	Entraide pour tous	226-1304
Soupe et compagnie des Pays-d'en-Haut	Repas communautaires lundi, mardi et jeudi	744-0207
4 Korners Family Resource Center	Entraide et références (population anglophone)	1-888-974-3940

Pour une liste plus exhaustive, veuillez consulter les répertoires offerts par la MRC : **[www.lespaysdenhaut.com/documents et publications](http://www.lespaysdenhaut.com/documents-et-publications)**

Regroupement des tables de concertation et des partenaires de la MRC des Pays-d'en-Haut



La MRC des Pays-d'en-Haut se démarque par la mobilisation et l'implication de plusieurs organisations provenant du milieu communautaire, municipal, scolaire, socio-économique, santé et des services sociaux et même de citoyens engagés.

Par l'entremise des tables de concertation, de partenariats et la mise en commun d'objectifs et de ressources, les organisations réussissent à travailler sur des enjeux sociaux d'envergure. L'organisme qui regroupe l'ensemble des concertations en lien avec le développement social et communautaire de la MRC des Pays-d'en-Haut est le Regroupement des tables de concertation et des partenaires de la MRC des Pays-d'en-Haut où des priorités telles le logement abordable, la sécurité alimentaire et la réussite éducative sont analysées.

**boisclair
& fils inc.**

manufacturier de produits de béton

715 boul. des Laurentides • Fosses septiques
Piedmont (Québec) • Fosses de rétention
Tél : 450-227-2468 • Anneaux de rehaussement
• Stations de pompage

www.boisclairetfils.ca

R.B.Q. - 2013-8809-88



**daniel
Filion**
EXCAVATION
INC.

Tél.: (450) 227-1934
Cellulaire: (514) 951-7755
Fax: (450) 227-6735

404, rue Principale
St-Sauveur-des-Monts
(Québec) J0R 1R0

Librairie
L'ARLEQUIN



LIBRAIRIE GÉNÉRALE

4, RUE LAFLEUR SUD - SAINT-SAUVEUR
450 744-3341 - info@librairiearlequin.ca



Thaïlande

14 jours à partir de 999 \$



Vietnam

15 jours à partir de 1549 \$



Afrique du Sud

11 jours à partir de 1279 \$



Grand Ouest Américain

13 jours à partir de 2169 \$



Inde-Rajasthan

13 jours à partir de 999 \$

CIRCUITS ACCOMPAGNÉS 2017

3 repas par jour, hôtel 3*/4*, transport en autocar,
activités quotidiennes, guide francophone et plus.

* Prix par personne en occupation double. Les tarifs n'incluent pas le vol au départ
du Canada. Le coût total exclut la contribution de 15 par tranche de 1000\$ au Fonds
d'indemnisation des clients et agents de voyage.

Contact Amérique

Carlson Wagonlit Voyages



**VOUS SOUHAITEZ VOYAGER
VERS D'AUTRES DESTINATIONS?**

*Une croisière, le Sud,
l'Europe, l'Afrique ou l'Asie,
n'hésitez surtout pas
à communiquer avec nous.*

24, avenue Filion
St-Sauveur-des-Monts (Qc) J0R 1R0
Téléphone : 450 227-7207
Courriel : info@cavoyage.ca
www.cavoyage.ca

RBC

récompenses

Lorsque vous échangez vos points RBC Récompenses auprès de notre
agence ou que vous utilisez votre carte de crédit RBC Banque Royale®
admissible pour effectuer vos réservations auprès de notre entreprise,
nous vous en offrons PLUS!



Sûreté du Québec

Mot du directeur

À titre de nouveau directeur du poste de la MRC des Pays-d'en-Haut, j'ai le plaisir de participer à la publication du Guide du citoyen de la MRC.

Les policiers de mon équipe et moi-même travaillons quotidiennement à rendre votre milieu de vie plus agréable et le réseau routier plus sécuritaire. Présents jour et nuit dans la MRC, nous souhaitons vous offrir un service de proximité. Pour ce faire, des priorités d'action spécifiques ont été déterminées, en collaboration avec les membres du comité de sécurité publique de la MRC. Ces priorités permettent d'orienter le travail des policiers vers les enjeux qui vous touchent et vous interpellent.



Les pages qui suivent présentent des renseignements et des conseils de prévention de même que quelques-unes des activités réalisées par nos membres.

Sachez que les policiers et les employés civils de la Sûreté du Québec demeurent en tout temps disponibles pour répondre à vos questions et vous conseiller lors de situations particulières.

Au plaisir de vous rencontrer et bonne lecture !

Capitaine Sylvain Mainville

Territoire desservi

Le poste de la Sûreté du Québec de la MRC des Pays-d'en-Haut est situé au 2141, chemin Jean-Adam à Saint-Sauveur. Soixante-cinq policiers-patrouilleurs, neuf enquêteurs et quatre employés civils y assurent un service sept jours sur sept, 365 jours par année. Ils desservent 10 municipalités, soit une population d'environ 42 000 résidents permanents et 30 000 villégiateurs sur un territoire de 737 km².



Le service de gendarmerie

Les policiers de la Sûreté du Québec assurent une présence, des services et une réponse aux appels en tout temps sur le territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut. Ils patrouillent les rues, les routes, les plans d'eau ainsi que les sentiers récréotouristiques. Ils sont chargés de l'application du Code criminel et du Code de la sécurité routière et ils veillent au respect des règlements municipaux relatifs au maintien de la paix, de l'ordre et de la sécurité publique. Cette présence au quotidien permet à nos policiers de donner une réponse rapide et rigoureuse aux appels des citoyens.

Le service d'enquête

Les équipes d'enquêtes de la Sûreté du Québec possèdent la compétence et l'expertise pour réaliser des enquêtes dans tous les domaines, dont les crimes contre la personne et les crimes contre la propriété, en plus d'assurer, avec leurs partenaires, le soutien aux victimes d'actes criminels.

Ces équipes réalisent également des enquêtes en matière de cybersurveillance, de disparitions et de fugues, de production, trafic ou possession de stupéfiants, de contrebande de tabac et d'alcool ainsi que sur d'autres crimes touchant les revenus de l'État, sa sécurité et son intégrité.

Mesures d'urgences et services spécialisés

En vertu de son statut de police nationale, la Sûreté du Québec veille au rétablissement et au maintien de l'ordre lors d'événements d'envergure provinciale, dirige les opérations de recherche et de sauvetage lors de sinistres, accomplit des missions hélicoptérées et dispose de maîtres de chien, de plongeurs et de techniciens en explosifs.

La Sûreté offre également tout un éventail de services spécialisés, dont la cueillette et l'analyse de renseignements criminels, la sécurité de l'Assemblée nationale et la protection des personnalités politiques, la surveillance technologique, les interventions lors de prises d'otage, l'analyse du comportement lors de crimes en série, la réalisation de portrait-robot, etc.



Les programmes de prévention

Si la Sûreté du Québec est reconnue depuis longtemps pour sa capacité d'intervention, elle est aussi au cœur d'importants programmes de prévention. Son site Internet présente toute une gamme d'outils, de conseils et de programmes pour répondre aux besoins des différentes clientèles. Il peut être consulté à l'adresse : www.sq.gouv.ca.

Un service de proximité

Conformément à la philosophie de police de proximité implantée à la Sûreté du Québec, les membres de l'organisation consultent les citoyens et créent des occasions de rapprochement avec eux. Le poste de la MRC des Pays-d'en-Haut a mis en place un programme de parrainage des municipalités afin d'établir et de renforcer les liens avec les citoyens et leurs représentants. Ces liens permettent de connaître les attentes et les besoins de la population et facilitent les échanges en vue d'en arriver à la résolution de problèmes locaux.

Les policiers mettent tout en œuvre pour assurer un service accessible et de qualité. Ainsi, les citoyens ont la possibilité de joindre en tout temps un policier pour obtenir les services ou l'information nécessaire.

Priorités établies par le comité de sécurité publique

Le comité de sécurité publique (CSP) a pour mission d'associer les élus municipaux au maintien d'un milieu de vie sécuritaire, d'assurer le suivi des services policiers offerts par la Sûreté du Québec et de créer un lien de communication privilégié entre la Sûreté du Québec et la clientèle desservie.

Le CSP de la MRC des Pays-d'en-Haut est composé des mairesses et des maires des 10 municipalités, du directeur de poste et de son adjoint. Il se réunit tous les trois mois afin d'effectuer le suivi des activités policières. Chaque année, le CSP, en collaboration avec chacune des municipalités, met à jour les priorités d'actions qui orientent le travail policier en fonction des besoins et de la volonté du milieu. Le comité a établi les priorités suivantes :

- Sécuriser le réseau routier de la MRC sur la base du diagnostic en sécurité routière en lien avec le programme ÉPIC (Éducation-Prévention-Intervention-Communication) de la Sûreté.
- Assurer une présence policière dans les parcs et autres endroits publics afin de contrer les méfaits et autres incivilités.
- Augmenter les interventions (prévention, information, répression) pour contrer les introductions par effraction.

Volet récréotouristique

En fonction des périodes de l'année, les policiers du poste de la MRC des Pays-d'en-Haut patrouillent les sentiers de VTT, de motoneige et les principaux plans d'eau en vue d'appliquer la réglementation correspondante à chaque type de véhicule. Ces interventions visent la sécurité dans ces secteurs souvent plus difficiles d'accès. Au cours de leurs patrouilles, les policiers visitent les différents clubs et lieux de rassemblement afin d'y diffuser de l'information préventive en relation avec chacune de ces activités.



Sécurité nautique



La Sûreté du Québec a le mandat de patrouiller les plans d'eau sur l'ensemble de son territoire. Chaque saison estivale, des sorties de patrouille nautique sont planifiées. La prévention et la sensibilisation sont au cœur des opérations des policiers afin d'assurer la sécurité de l'ensemble des usagers.

Rapprochement avec la collectivité

Les policiers de la MRC des Pays-d'en-Haut s'impliquent dans diverses activités de rapprochement avec la population et de prévention auprès des jeunes, des familles et des aînés. À titre d'exemple, notons la participation des policiers au projet « Les amis du Père Noël ». Cette activité vise à offrir des cadeaux de Noël aux enfants de familles défavorisées.



10 questions les plus fréquemment posées

Les citoyens qui s'adressent à la Sûreté du Québec ont souvent les mêmes questionnements. Voici la liste des questions le plus souvent posées et leurs réponses.

1- Quel numéro de téléphone dois-je composer pour joindre le service de police ?

S'il s'agit d'une demande de service pour une intervention policière, pour une collision ou une situation urgente par exemple, vous devez composer le 911 afin de joindre le centre d'appels, en service 24 h sur 24 h. S'il s'agit d'une demande administrative, d'une demande d'information ou pour joindre un policier en particulier, vous devez composer le numéro de téléphone du poste de la MRC des Pays-d'en-Haut La Matapédia, soit le 450 227-6848, de 8 h30 à 16 h30.

2- J'ai à me déplacer en véhicule et je voudrais connaître les conditions routières. Qui dois-je contacter ?

Le réseau routier relève de la responsabilité du ministère des Transports dont le mandat est de fournir de telles informations et de les mettre à jour. Ni le poste de police ni le 911 ne sont en mesure de fournir ces informations. Vous devez composer le 511 pour obtenir les informations sur les conditions routières. Vous pouvez aussi consulter le site Internet **www.quebec511.info**

3- J'aimerais obtenir un rapport concernant l'accident dans lequel j'ai été impliqué, comment dois-je procéder ?

Les rapports de collision sont la propriété de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ). Tous les rapports de collision sont acheminés à la SAAQ, qui est l'organisme responsable de les diffuser. Pour obtenir une copie d'un rapport de collision, vous devez, dans un premier temps, vous assurer d'avoir en main le numéro du rapport remis par le policier et, ensuite, contacter votre assureur qui se chargera de l'obtenir pour vous. Vous pouvez aussi communiquer directement avec la SAAQ, au numéro de téléphone 1 800 361-7620.

4- Si je porte plainte à la suite d'un délit (vol, voies de fait, menaces, etc.), qu'est-ce qui va arriver par la suite ?

Les policiers vont recueillir votre version des faits par écrit. Ils vont faire enquête, prendre des photographies s'il y a lieu, rencontrer les témoins potentiels, recueillir toutes les preuves possibles et procéder à l'arrestation du suspect, le cas échéant. Un dossier complet sera rédigé et soumis au Directeur des poursuites criminelles et pénales qui en fera l'étude et prendra la décision d'intenter des poursuites criminelles ou non, et ce, en fonction de la preuve recueillie. Si la preuve est estimée suffisante, des procédures judiciaires seront entamées devant le tribunal. Le prévenu ainsi que vous-même serez convoqués devant la cour et les témoins seront éventuellement appelés à témoigner.

5- Je reçois des appels téléphoniques indésirables. Qu'est-ce que je peux faire ?

Dans un premier temps, vous devez vérifier auprès de votre fournisseur de service téléphonique s'il dispose d'une fonction permettant d'enregistrer le numéro de téléphone à l'origine des appels. Si tel est le cas, vous devez composer le numéro de la fonction immédiatement après chacun des appels téléphoniques. Vous devez également prendre en note la date et l'heure de chacun des appels. Contactez ensuite le service de police pour porter plainte.

Un policier recueillera votre déposition et fera les démarches pour obtenir le numéro de téléphone de l'appelant. Certains fournisseurs offrent la possibilité de bloquer les numéros de téléphone desquels vous ne souhaitez pas recevoir d'appels. Ceci peut être une solution lorsque vous voulez régler la situation sans toutefois porter plainte.

6- J'ai reçu un courriel (ou un message téléphonique) que je crois être frauduleux, qu'est-ce que je peux faire ?

En premier lieu, vous ne devez pas y répondre ni le transférer à vos contacts. Ne donnez jamais de renseignements personnels et n'envoyez jamais d'argent. Si vous croyez avoir reçu un courriel ou un message téléphonique frauduleux, vous pouvez le signaler au Centre antifraude canadien en composant le 1 888-495-8501 ou à l'adresse Internet suivante : www.centreatifraude.ca.

Si vous avez été victime d'une arnaque (vol d'identité, fraude ou si vous avez subi une perte monétaire), contactez votre poste de la Sûreté du Québec pour porter plainte.

7- Je désire me départir d'une arme à feu, que dois-je faire ?

Trois options s'offrent à vous : vous pouvez la céder à un titulaire de permis d'armes à feu valide de la catégorie appropriée, la faire détruire par un armurier ou encore la remettre sans frais à votre poste de police.

Dans ce dernier cas, un reçu officiel vous sera remis et l'arme sera détruite. Un appel au Programme canadien des armes à feu, au 1 800 731-4000, vous permettra d'obtenir de plus amples informations sur le sujet.

8- Une personne de mon entourage est décédée et elle avait des armes à feu, que dois-je faire pour m'en départir ?

La plupart du temps, le liquidateur de la succession peut se départir de l'arme à feu d'une personne décédée. Pour ce faire, il bénéficie des mêmes options qu'un propriétaire d'armes à feu.

Pour connaître les conditions applicables à votre situation, téléphonez au 1 800 731-4000 pour joindre le Programme canadien des armes à feu.

HABITATIONS

M.L.C.

RÉALISER UN MILIEU DE VIE
À VOTRE MESURE

Les Habitations M.L.C.

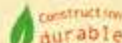
Entrepreneur général, Maison neuve,
Rénovation et gérance de projet

631 chemin Sainte-Anne-des-Lacs
SADL, QUÉBEC

Tél. 450 224 5501

Fax : 450 224 9914

info@leshabitationsmlc.com



MATÉRIAUX

ROBERT BOYER INC.

754, ch. Ste-Anne-des-Lacs, Ste-Anne-des-Lacs, Que J0R 1B0



DIMENSIONS

T. (450) 224-2068

F. (450) 224-7307

WWW.MATRBOYER.COM

INFO@MATRBOYER.COM

FINANCEMENT | ACHAT | VENTE | ÉCHANGE

LAPORTE
AUTOS.COM

A votre service
depuis 2006

450 227-1044 - Fax. 450-227-6486 - laporteautomobiles@hotmail.com



128 Rte 117 - Sainte-Anne-Des-Lacs, QC J0R 1B0 www.laporteaautos.com

9- J'ai reçu une contravention en vertu du Code de la sécurité routière, où puis-je la payer?

Si le constat d'infraction que vous avez reçu a été émis à la suite d'une infraction commise sur le territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut et qu'il est inscrit MUNICIPALITÉ sur la partie du haut du constat, vous pouvez acquitter votre amende à la cour municipale de Sainte-Adèle située au 1381, boulevard de Sainte-Adèle. Vous pouvez également acquitter vos frais dans une caisse populaire Desjardins en ayant en main le formulaire de réponse qui accompagne le constat.

Si le constat d'infraction a été émis sur une route ou un autre endroit et qu'il est inscrit NATIONAL sur la partie du haut du constat, vous devez faire votre paiement au Bureau des infractions et amendes dont l'adresse apparaît sur le formulaire de réponse qui accompagne votre constat. Vous pouvez aussi acquitter votre amende dans une caisse populaire Desjardins.

10- J'ai besoin d'un document indiquant que je n'ai aucun antécédent judiciaire afin de postuler pour un emploi, que dois-je faire?

La gestion des dossiers judiciaires est sous la responsabilité de la Gendarmerie royale du Canada (GRC). Si vous demeurez sur le territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut, vous devez contacter le poste de la Sûreté du Québec qui vous donnera les coordonnées d'Identité Québec de Saint-Jérôme, afin que vous preniez rendez-vous pour la vérification de votre casier judiciaire ou la prise d'empreintes, selon le cas. C'est cette entreprise qui émettra le document faisant état du contenu de votre casier judiciaire.

Si vous n'êtes pas satisfait du service que vous avez reçu, ou que vous souhaitez déposer une plainte contre un policier, vous pouvez communiquer avec le directeur du poste de votre région ou avec le commissaire à la déontologie policière du Québec en écrivant à l'adresse suivante :

deontologie-policiere.quebec@msp.gouv.qc.ca
ou en téléphonant au 1 877 237- 7897.



INDEX DES ANNONCEURS

AGENCE DE PLACEMENT

Carrefour Jeunesse-Emploi 9,12

AGENCES DE VOYAGE

Nadeau & Rouleau 54

Contact Amérique 56

ARMOIRES

Armoires de cuisine Vila 28

ARPEUTEURS-GÉOMÈTRES

Groupe BJG 22

Barry Régimbaldo Lessard 32

ASSOCIATION CARITATIVE

Ouvroir des Pays-d'en-Haut 24

AUTOMOBILE D'OCCASION

Laporte Autos.com 64

BÉTON

Béton Rive-Nord 54

BOULANGERIE - PÂTISSERIE

Boulangerie Au Vieux Four Ltée ... 26

BOUTIQUE

Créations d'Aujourd'hui 20

Boutique Bio-Terre 54

Vidéos & Boutique SeXXX Plus ... 67

BOUTIQUE DE JEUX ET JOUETS

Boutique Griffon St-Sauveur 30

CAFÉ & BISTRO

Le Bistro Show du Lac Masson .. 28

Café vert vert 67

CENTRE SPORTIF

Gym Saint-Sauveur 67

CLINIQUES DENTAIRES

Clinique dentaire Sainte-Adèle..... 26

Clinique dentaire Roy 54

COMPTABLES AGRÉÉS

Joly CPA inc. 12

Yves de Carufel CPA inc. 24

CONSTRUCTION

Altamax Construction 8

CIDN Construction 14

Équipe Landco 20

Construction G.P. Bertrand inc. ... 22

Construction et Rénovation h&h .. 28

Écohabitation Boréale 54

Habitations MLC 64

CONTENEURS À DÉCHETS

Services Sanitaires Laurentien ... 54

DENTUROLOGISTE

Clinique de denturologie

Sainte-Adèle 22

DÉPANNÉUR / STATION-SERVICE

Shell & IGA Express 67

ÉLECTRICIEN

Les Entreprises

P.L.G. Lauzon inc. 22

ENCADREUR

Encadrimage 40

ÉPICERIE

Marché Vaillancourt 14

IGA Morin-Heights 16

Marché Bonichoix (Ste-Adèle) 22

IGA Famille Jasmin (Ste-Adèle) ... 24

Marché Bonichoix Famille Jasmin

(Ste-Marguerite) 28

IGA Extra Famille Jasmin

(St-Sauveur) 30

ÉPICERIE - TRAITEUR

Chez Bernard 8

ÉTABLISSEMENT FINANCIER

Desjardins Caisse de la

Vallée des Pays-d'en-Haut 14

EXCAVATION

David Riddell

Excavation Transport 16

Daniel Filiion Excavation inc. 56

FOSSES SEPTIQUES

Boisclair et Fils inc 56

GARAGES

Automod St-Sauveur 12

Garage Jean Lefebvre inc. 20

Garage Radiateur Lamoureux 24

GÉNIE CIVIL

Ingénat 12

GROSSISTE ET FABRICANT QUINCAILLERIE

Mabo Métal inc. 32

IMMOBILIER

Les Immeubles EVQ 18, 48

Équipe Dussault-Pilon 30

Équipe Fortin Via Capitale 40

INGÉNIEUR CONSEIL

DWB Consultants 54

LAVE-AUTO

Lave-Auto Piedmont 2 24

LIBRAIRIE

Librairie L'Arlequin 56

MATÉRIEL D'EXCAVATION

Nortrax 8

NOTAIRE

Me Barbara A. Thompson -

Me Lucie Brunet 16

NOURRITURE POUR ANIMAUX

Moulées du Nord 26

PAYSAGISTE

Vaux Verts 12

PHARMACIES

Familiprix Danielle Gauthier 16

Uniprix St-Sauveur 20

Brunet 28

Pharmacie D. Levasseur 30

PUITS ARTÉSIENS

À la Fontaine Puits Artésiens 14

QUINCAILLERIES

Home Hardware Théorêt inc. 24

Matériaux Robert Boyer inc. 64

RANCH

Le P'tit Vallon 16

RÉPARATION DE PARE-BRISE

Vitro Plus St-Jérôme 2

Vitro Plus Sainte-Agathe 2

RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES

Résidences Desjardins 32

RESTAURANTS

La Rôtisserie St-Hubert

de Piedmont 20

Restaurant Juliano 28

Le Saint-Sau Pub Gourmand 32

SALON FUNÉRAIRE

Les Salons Funéraire Guay inc. ... 24

SERVICES COMMUNAUTAIRES

Ville de l'Estérel 14

SERVICES ET CENTRE DE SANTÉ

Résidence Yellen inc. 12

TRAITEUR

Madame Aldo 14

VÉTÉINAIRE

Hôpital Vétérinaire de Piedmont .. 68

VRAC

Simplement Vrac 54

700, JEAN-ADAM, PIEDMONT



700 Ch. Jean-Adam
Piedmont J0R 1R3
450 227-8000

800 Pl De La Gare
Saint-Jérôme J7Z 7H9
450 565-2339



SERVICES OFFERTS

- GYM COMPLET AVEC APPAREILS : Atlantis fitness equipment
- APPAREILS CARDIOVASCULAIRES : Star trac, Precor, Stairmaster et plus
- AÉROBIE, ZUMBA, YOGA, STEP, Bootcamp, pilates et plus
- Entraîneurs personnels
- Sauna • Bar Santé et plus

Sur présentation de ce cahier, obtenez **10%** de rabais sur tous les abonnements - 3, 6 ou 12 mois.
Offre valide en tout temps!

Piedmont, QC J0R 1R3

450 227-4496



GYMSAINTESAUVEUR.COM



Shell

**DE RETOUR
DANS LA
VALLÉE !**

**OUVERT
24 HEURES
7 JOURS
LAVE-AUTO**

**LE PRÊT À MANGER SANTÉ TOUJOURS
FRAÎCHEMENT PRÉPARÉ SUR PLACE!**



Collations santé - Prêt à manger de qualité
pour déjeuners, dîners et soupers



**VIDÉO & BOUTIQUE
Se XXX Plus**

700 CHEMIN JEAN-ADAM
PIEDMONT - QC - J0R 1R3 - 450-744-3334

13 SUCCURSALES AU QUÉBEC

LOISIRS • ACCESSOIRES • UNIFORMES • SOUS-VÊTEMENTS POUR HOMMES
PRODUITS PERFORMANCE • TAILLES & AMBULANT • TISSUS



HÔPITAL VÉTÉRINAIRE PIEDMONT

750, RUE PRINCIPALE, PIEDMONT, QC, J0R 1K0



Dr David Mance
Dre Lyne Farmer
Dre Madeleine Tremblay
Dre Lisiane Rivest
Dre Kim Kachanoff

450 227-7888